

དམ་པའི་ཚོས་ཉན་པར་བསྐྱེལ་བ།

**THE IMPORTANCE
OF STUDYING
THE BUDDHADHARMA**

by Khenpo Appey Rinpoche

translated by Jampa Losal & Kunga Sonam Dronma



INTERNATIONAL BUDDHIST ACADEMY

~ 2006 ~

THE IMPORTANCE
OF STUDYING THE
BUDDHADHARMA

BY
KHENPO APPEY RINPOCHE

Translated by
Jampa Losal & Kunga Sonam Dronma

2006

Homage to the Omniscient One!

***On Listening Respectfully to the Teachings of Lord
Buddha, who is the Sole Benefactor of all Sentient
Beings of the Three Realms.***

The purpose of the matchless Buddha's attaining the omniscient wisdom through practicing the great compassion for many countless aeons, was to open the eye of wisdom of beings by preaching the path of temporary and ultimate happiness, to those sightless people who have not seen the path of benefit and happiness. However beings of these times do not have the fortune to see Lord Buddha directly. Yet for those beings who by merely having faith towards the dharma taught by the Buddha, if they listen to His teachings respectfully, having acquired the wisdom eye; and also diligently work to enter the authentic path; and thereafter sincerely strive to lead others on that path then all these are unsurpassable activities.

In many sutras it is stated, with the support of logical reasons, that expounding and listening to four words of the teaching of the

Buddha is far more meritorious than making an offering to the Triple Gem of the entire world filled with seven different types of precious jewels. This is because making offerings of material wealth is the cause of samsaric prosperity, while expounding and listening to the teaching is the cause of the Dharma of the Exalted Ones. As a further example the Sadharmapundarika (Sutra) says,

If a person who reveres, honors, pays homage to and makes offerings to the Tathagatas filling the three thousand world system and residing for the length of time of as many aeons as the sand of the River Ganges and moreover reveres etc the stupa of those Tathagatas who have gone to parinirvana and generates merit is compared to someone who enters well into the Dharma, and utters the well spoken Dharma such as 'all phenomena are impermanent, or are suffering or emptiness or are devoid of self-nature', Ananda, then the latter is more meritorious than the first.

Ananda, it is like this because acts of giving other than this are accompanied by defilements and afflictions and are the cause of one wandering in samsara; while, Ananda, the treasure of precious Dharma, which has been practiced for uncountable millions of aeons without material things, is unsurpassable. With it the continuum of samsara is cut. Ananda, when they hear this precious and unsurpassable Dharma, beings who are subjected to birth will be totally liberated from birth; beings who are subjected to sickness, death, anguish, wailing lament, misery, mental unhappiness and mental turmoil will be totally liberated from all of those, including from sickness up to mental turmoil. Ananda, having seen the basis of the meaning of this, both the one who respectfully expounds the Dharma, and the one who respectfully listens to the Dharma, generate many merits, thus I say. Ananda one who respectfully expounds the Dharma to a Bikshu who is seeking for Dharma, and the

*Bikshu who also respectfully listens to the Dharma, Ananda,
both these two generate immense, immeasurable and
uncountable merits.*

Whether one can abandon samsara or not solely depends upon whether one has heard the Budhadharma or not. Confirming this, Acharya Aryadeva said,

*Samsara is not endless because it is hard to find the one who
listens, the Dharma to which one listens, and the teacher who
teaches the Dharma.*

This means that the human life with leisure and endowments, the Budhadharma to which one listens, and a Dharma Master who teaches, are all hard to find. If one is able to listen to the Dharma with these three characteristics, then one can abandon samsara; and therefore samsara is not without end. If all these three characteristics are not present, then one cannot abandon samsara, and therefore samsara is endless. This is further illustrated from another Sutra,

*For the exhausted, the road is long,
For the sleepless, the night is long,
Likewise, for the child like beings
Devoid of Dharma knowledge,
Samsara is long.*

Only the Budhadharma is confirmed to be the path, which abandons samsara. This is because, although there are other teachings that explain samsara should be viewed as suffering, that know attachment as a fault, that discard bad Karma, that practice austerities and in which adepts receive various vows etc.; these methods alone cannot harm the root of samsara, so these teachings cannot reverse samsara. The root of the samsara is self-

grasping and the antidote for that is the wisdom of apprehending selflessness. The selflessness to be understood by that wisdom is expounded only by Buddha. Moreover, the profound methods to obtain liberation and omniscience are also taught by Buddha alone. Therefore, Acharya Vasubhandhu said,

*Buddha's doctrine is hard to find
Without it there is no liberation.
Thus, aspiring for liberation,
One should devotedly listen to it.*

Further, in order to show briefly the manifested realisation of the path of three Yanas, Vasubhandu said in the Abhidharma,

*One who has developed moral discipline, hearing and
contemplation, should undertake the practice of meditation.*

In this way the Mahayana path must be completed with these four characteristics: moral discipline, which is the cause of not being distracted; hearing, which is the cause of not being ignorant; contemplation, which is the cause of ascertainment; and meditation, which is the cause of parting from defilements.

From Sutralankara it is also said,

*If meaning is comprehended merely by hearing,
Meditation will become purposeless.
If you enter in to meditation without even hearing
Buddha's shastra will become purposeless.*

As is clearly stated in the Sutralankara, both hearing and meditation are important. Otherwise, if one could comprehend the meaning merely by hearing, there would be no purpose for meditation; and similarly if only meditation without hearing was sufficient, then there will be fault of Buddha's teachings having no significance.

Also in the Vinaya teachings it is said that one should not meditate in isolation unless one holds the Tripitaka. Further, the Pramana philosophy states,

*Attainment should be preceded by entrance (to the Dharma),
Entrance should be preceded by comprehension*

That is in order to obtain the fruit, its cause, which is entering into the path, has to come first; and entering the path has to be preceded by knowing the path.

The enlightenment of a Shravaka can be obtained with minimal hearing, but to obtain perfect enlightenment one needs to have vast hearing. That is why it is shown in the Sutras that the unsurpassable Tathagata Samyak Sambuddha is dependent on vast hearing. In the Boddhicharyavatara it is said,

There is nothing that a Bodhisattva should not be trained in.

Some say, that even though listening to the Dharma is required to teach others, for one's own practice, listening to the Dharma is not required. Making this kinds of statement impedes others immeasurably, blocking them from the entrance to the Buddha's Shastra. This is so because, without hearing it, one can not even know the Buddha's Dharma in the first place, so what would it be that one is practicing? Without knowing the essential points, even if, one exerts oneself in the task of physical and verbal virtue by way of imitating others, it is hard to yield a great result or fulfill a great purpose. In Bodhicaryavatara it is said,

*Just as a person afflicted or shaken with disease,
Is rendered with no strength,
Likewise, if (some one's) mind is agitated by ignorance,
(he or she) will become powerless in Dharma activities".*

Some even say that, meditation itself is adequate and that there is no need to listen to the Dharma at all. The person who makes such a statement indicates that he or she does not comprehend the fact that hearing and contemplation of Dharma are the causes of meditation. Since, result devoid of cause is not possible, the three: Hearing, Contemplation and Meditation referred to as the Three Wisdoms do not arise without each relying on the preceding ones.

As it is said in the Bavāna-krama of Kamalashīla,

*If some one asks what is the assemblage of Enlightened
Insight;
Thoroughly searching for manifold hearing of Dharma,
Contemplating appropriately etc.*

Many so-called learned masters of the modern age, claim that it is adequate to learn Sūtra merely by going through it, without even the need of relying on a spiritual teacher. This is a wrong assumption, because without seeking the spiritual guidance of a learned master, it is difficult to comprehend the meaning of the profound view of the Tathagata.

In Sūtra Samucaya, it is said,

*The victorious one who possess supreme qualities said,
It is by relying upon spiritual masters,
That one would comprehend Buddha Dharma.*

Further to this, in many Sūtras it is directed that, one must rely upon Spiritual Masters by knowing the advantages and disadvantages of seeking Spiritual Masters. Otherwise, one will contradict the statements: 'even at the cost of life, one must not forsake Spiritual Masters', and 'one should respect the Spiritual Masters from whom one receives spiritual

teachings, in the same manner as one pays obeisance to Tathagathas'. Further the teachings expounded by Buddhas and Bodhisattvas would also become purposeless.

Because, it is said,

*Taking Austerity as the essence, is the tradition of Janism;
taking Recitation, as the essence is the tradition of Hinduism,
and taking meditation preceded by listening to the Dharma
as the essence, is the tradition of Buddha.*

Moreover for those individuals who believe that their wishes can be fulfilled merely by chanting and recitation, it is proper that they should come to understand the essence of the method to make human life purposeful. They should know that emphasizing on austerities is the Jain tradition; emphasizing on recitation of Veda, is the Brahmin tradition; and emphasizing on meditation preceded by hearing and contemplation, and having the base of morality, is the Buddhist tradition.

The main objective of human activities is to obtain happiness and pleasure and avoid harm and suffering. This objective can only be met in a very slight way by other means. However, by the Buddha's teaching all the flow of suffering without exception can be cut and one can also accomplish permanent happiness.

Shantideva prayed for the Holy Dharma to remain long in this way,

*May the doctrine of Buddha,
The source of all happiness and
The only medicine for the suffering of sentient beings,
Long remain, through the presence of*

*Benefactors making offerings and
Devotees paying reverence.*

In this verse Shantideva is making the prayer that the holy teaching expounded by the Buddha will remain in this world, as it is the unsurpassable path through which all sentient beings obtain the temporary happiness of the higher realms and the permanent benefit of perfect liberation.

The Sutra known as Paltreng Sengei Dra states that all the prayers are combined in to one. If one should ask what is that prayer, it is

May I hold the Holy Dharma.

In the sutra known as Namkha Zod, the Lord Buddha addressed Maitreya thus:

The four activities of the Bodhisattvas are: dispelling all the sufferings and maras; suppressing the harmful forces in harmony with the Dharma; thoroughly ripening sentient beings and thoroughly holding and propagating the Holy Dharma. All these four activities can be essentialised into one, which is 'thoroughly hold and propagate the Holy Dharma'.

The great Bodhisattva known as 'Adorned with Merit' reported thus to the Lord Buddha,

I perceive the roots of all the virtues, other than holding and propagating the Holy Dharma, as only the size of a sesame seed; But I perceive the root of virtue of holding and propagating the Holy Dharma as vast as all of space in the ten directions.

In this way many sutras describe that measureless merit will arise from holding and propagating the Holy Dharma.

Further Buddha said to his disciples,

After my Parinirvana this Holy Dharma will become your teacher. That is why you should hold it without losing the words or the meaning.

Buddha further said to Ananda,

Ananda! you must make sure that this Holy Dharma will remain for a long time, and that it thoroughly benefits humans and celestial beings.

The merit gained by one sentient being generating the enlightenment thought in order to attain supreme enlightenment is higher in quality and greater in volume than that from creating a stupa to house Buddha's relics made entirely of precious jewels, high enough to touch Akanishta and wide enough to contain the three thousand worlds; and moreover for endless aeons making offerings to that stupa with all available offering substances. This is because the former will enable the holy dharma to continue for a long time and thus the lineage of the Buddha will not be broken.

The quotation from the Four Hundred Verses supports this:

*The stupa which is of the nature of precious jewels
Created higher than any world you can imagine,
The person who has tamed one sentient being
Is said to be more supreme than that.*

If one should ask what is it that should be held thus and with what methods it should be held, the Abhidharma gives the following answer,

Buddha's two Holy Dharmas are the teachings and the realization. The only way to hold that Dharma is by expounding the teaching and by practicing.

The Buddha's Dharma refers to the Tripitaka, which is the Teaching, and the Three Trainings which are the Dharma of Realization. Teaching the Dharma without errors, and meditating on the Dharma of Realization in the correct manner are the methods with which those two Dharmas should be held.

If one does not take refuge in the Triple Gem one cannot bring an end to the suffering of samsara. However taking the refuge vow cannot, by itself, accomplish the goal; the precepts of the refuge also need to be protected and observed. Associating with Noble Beings, listening to the Holy Teachings and practicing in accordance to the Dharma are the precepts of refuge that need to be complied with. The one who teaches and practices the Buddhadharma, as it has been expounded by Buddha, is a Noble Being. The Tripitaka which is confirmed to be truly the Buddha's words and the Shastras composed by Acharya Nagarjuna, Asangha, Vasubandhu, Shantideva and Chandrakirti, as Buddha intended, are the doctrine of the Buddha. 'Practicing in accordance with Dharma' means that the teachings and all the practices should be done according to the Buddha's doctrine.

The benefits of hearing dharma are explained in the sutra requested by Vishnu,

Noble son! For one who has hearing, wisdom will arise; for the one who has wisdom defilements will be thoroughly pacified; for the one without defilements the mara do not find any opening.

It is explained in detail in this way.

In a Sutra it is said that there are five benefits of hearing the Holy Dharma. They are:

Being able to hear what one has not heard before; becoming well trained with what one has heard; removing doubt; being able to distinguish between right and wrong views and being able to comprehend the meaning of the Holy Dharma with the help of wisdom.

If I were to explain all the five cited here, the explanation would be too lengthy. Therefore, I will clarify only the first one. The meaning of the first one is that one will be able to hear about the 'five aggregates', the 'eighteen spheres of perception', the 'twelve sources of perception', the 'two truths', the 'four truths', 'samsara and liberation', the 'paths of three yanas' and the faults that can be abandoned by those paths, and the temporary and the permanent results. You will hear all of these for the first time, never having heard them before.

Further another Sutra gives another set of four benefits of hearing the Dharma in the following way: First it is said,

By hearing one will understand the Dharma.

This is because by hearing the doctrine one would know that the Three Trainings are the dharma as spoken by Buddha; and one would know that the paths, which are expounded by other Masters, are not the genuine Dharma.

Second it is said,

By hearing one abandons non-virtue.

After having listened to the Dharma one would take the vow, and having taken the vow one will abandon non-virtue.

Third it is said,

By hearing one will abandon all the purposeless things.

This is because having received the mind training through hearing one would abandon the gross defilements and through this one would know that all the sensual pleasures that worldly beings are attached to are known as purposeless.

Fourth it is said,

By hearing one achieves Parinirvana.

This is because by hearing one obtains the training in wisdom and abandons the subtle defilements.

Acharya Vasubhandu, after having spoken at length of the benefits of listening to the Dharma, further said,

The purpose of listening to the Holy Dharma has no limit and what I have stated is only a part of it.

There is that purpose because all the paths and results of the three Yanas occur on the basis of listening to the Dharma.

Further, many disadvantages of not hearing the teachings are described in the Sutras.

The temporary disadvantage is:

*Although human beings have two feet,
They are no different from cattle,
They are foolish and this foolishness has to be abandoned.*

And further,

*Those on this earth without the wealth of hearing,
One should consider as blind.
This blindness has to be abandoned.*

And again,

*Even though without hump and dew lobe,
Human beings are like cows with upper teeth.*

And so on. In this way those humans, who are deprived of hearing the Dharma are looked down upon by the learned ones.

In the Vinaya Sutra it is said that

The one who is like a lion should not respect the one who is like a wolf.

This has the same meaning as the above quotes.

The permanent disadvantage of not hearing the teachings is that one is not able to pacify defilements and sufferings, and one will not attain liberation. This is because, as it says in the Abhidharmakosa,

Without the thoroughly discriminating Dharma there is no method with which one can totally uproot the defilements. Due to defilements the worldly beings wander in the ocean of cyclic existence. Therefore the Buddha has expounded the doctrine, which possesses the thoroughly discriminating wisdom.

As it is said if one has not heard the holy dharma, one will not obtain the liberation which pacifies the defilements and suffering.

In the Karuna Pundarika sutra it is said,

Ananda, many sentient beings may become completely degenerate due to not hearing a dharma jewel treasure of this kind.

In particular dialectic schools produce scholars of Buddhist doctrines and are the source of many good qualities. Further, if there are no such schools, there is the fault that without the hearing and explaining of dharma the continuity of scholars will be broken, and without scholars who know the dharma, even though there may be many scriptural texts, the Buddha's doctrine

will be demolished. Thus it is said in the Illumination of the Sage's Intent. Further in one Sutra it states,

*The coming of the Buddha in this world
Is as rare as the appearance of a person on a deserted road.
The human body is obtained with great difficulty.
Alas! Having devotion to the Dharma and
Having the opportunity to listen to the Dharma
Are difficult to find
Even for hundreds of kalpas.*

It is appropriate to encourage people to listen to the Dharma by explaining that it is extremely difficult to obtain the causes and conditions of hearing the teachings.

In the Shikṣasamuccaya, Shantideva taught five verses for encouraging people to listen to the Dharma respectfully. These verses indicate two ways to encourage beings:

The first is encouraging people by explaining to them the disadvantages of not listening to the Dharma. These are that by not hearing the teaching of Buddha the defilements of the mind cannot be pacified, and due to this one would have the sufferings of being burnt in the ravines of the hell realms, which one would never be able to tolerate. The suffering would be immense and not only immense for one time, but one will be tormented by this kind of suffering again and again. Thus one should direct beings to be delighted to listen to the Dharma by keeping this in mind.

The second is encouraging people by showing the advantage of listening to the Dharma. Having listened to Buddha's doctrine, if one pursues the practice of meditation then one entirely abandons all non-virtues, which are the cause of the suffering of all births in

the lower realms; and one obtains the happiness of humans and the gods of the higher realms. You will obtain the bliss of liberation which will never decline, the inexhaustible bliss of the Bodhisattvas and all the unmatched perfections of the Buddha.

Therefore if today you obtain the meaningful, rare to obtain, jewel-like Dharma all the Gods, Humans, Nagas, Siddhas, Gandharvas, Yakchas, Garudas, Demi-Gods, Kimnaras and Demons will become happy, inspired and faithful. So, because of that very reason, all are asked to come for teachings in this way.

In the Vinaya Sutra it is said,

*I would explain the Buddha's doctrine,
Which is the cause of the happiness
And which thoroughly pacifies the defilements
To the Gods, Nagas, Demi-Gods, Kimnaras and Shakra etc.
Who performed the supreme activities of Dharma.
Therefore you must come here to listen to the Holy Dharma.*

Further it says,

*Therefore you must respect with devotion
The precious treasure of the Buddha's Teachings
Which has immense qualities,
And which fulfills the purposes of others.
Since nothing can be heard that is superior to this,
One must listen to the doctrine of the Buddha,
Having tamed the sense faculties as one tames the wild horse.*

In brief, knowing that the Buddha's doctrine is very difficult to find, that it has a grand purpose and that it is not going to remain for long, it is appropriate, for all those who have devotion, to listen and practice.

Moreover, when the Victorious One's doctrine is on the brink of extinction, it is particularly essential and greatly meritorious to hold and preserve the Holy Teachings.

In the Sutra of Avalokiteshvara it says,

*When it is on the brink of extinction,
To hold and propagate
The doctrine of the Saviour of the World
Both day and night,
Is more meritorious
Than to revere hundreds of thousands of Buddhas,
Who are as many as the grains of sand in the River Ganges
For countless aeons.*

Some say that if someone hinders the teaching of, or the listening to, the Mahayana Dharma, that person will remain in lower transmigrations for a long time.

As it is said in Bodhicaryavatara,

*Whoever even for a single moment
Creates obstacles to the Mahayana Teachings,
Is thereby weakening the fulfilling of the purposes of sentient
beings,
And therefore the lower transmigrations of that person will
have no limit.*

In the Sutra known as Rabtu shi ba rNampar Ngepa Cho'trul gyi mdo it is said,

*One who creates an obstacle to the Bodhisattva's virtuous act
of giving a handful of food to an animal, will create a greater
non virtue than one who kills all sentient beings and snatches
their possessions. This is because the former creates an
obstacle to a virtuous deed that will cause the future
appearance of a Buddha.'*

In the Sutra called *Chos Thamsched 'byungwa med-pa bstenpa*, in the doctrine of the Thatagata who is known as *Ri Rab Itar mngon par 'phag pa'i* it is said,

There was a Bikshu named spyod pa'i blo dros who was endowed with moral discipline, five clairvoyances, complete with retinues, and who resided in seclusion and exerted himself in the practice. At the same time there was a Bikshu called chos smra ba spyod pa rnam dag who wandered in the cities and markets and towns and in the palace of the king giving teachings. The first Bikshu said to him, 'Since Buddha has praised seclusion you should not go to town and markets. Instead you should practice meditation in an isolated place.' Even after he told him not to go to town, he saw him in the town, associating with ordinary vulgar friends, so disrespect towards that Bikshu arose in his mind. He said 'This bikshu has broken his vows and is interested in worldly things.' In this way the first Bikshu stopped the other from the task of giving teachings. By the negative power of that act, Bikshu spyod pa'i blo dros died and was born and suffered in unceasing hell in as many as ninety nine thousand million aeons. The Bikshu spyod pa'i rnam dag during that time was myself and spyod pa'i blo dros who gave teaching then was Buddha Achala. Thus Buddha said.

Since everyone has the same motivation whether sitting together to discuss about setting up a philosophical Institute, or other ways of supporting Dharma study; or contributing financial aid for the Dharma practice; they will all gain the same merit as those who are directly involved. Confirming this, Vasubandhu said,

Since in war etc all have the same purpose, whether they are directly or indirectly involved they will all have the same non-virtue as the actual killer.

In many Sutras it is said that by requesting the spiritual Masters to give teachings one will acquire the same merit that one would get by making supplication to the Buddhas to turn the wheel of Dharma, as in the Seven Limb Practice.

Also if you encourage others to listen to the Dharma then you will obtain the root virtue of those others performing Dharma. If without jealousy you rejoice in others teaching and listening to the Dharma and if you say 'Well done' to others' actions, then you will obtain the merits of rejoicing as in the Seven Limb Practice.

In the *bdud rtsi brjod pa* Mahayana Sutra it is said,

There won't be disease, epidemics, contagious sickness and chaos in the country where this kind of Sutra is held and propagated, or where somebody dwells and transmit the teachings, or where various teachings are inscribed on scrolls.

In other Sutras it is said,

There won't be starvation, wars and harms created by evil spirits, and there will be perfect wealth and good harvests in any place where the Kings etc venerate the Sutras. Those places will always be protected by the Four Guardian Deities and Indra and Brahma.'

Even these days there are many Bikshus and worldly beings who have renounced cyclic existence, taken vows, discarded their homes and are engaging in the path of liberation and omniscience. They are the field of accumulating merit for those who practice rejoicing and making prostrations to them. Therefore really it is not necessary for me to encourage people to listen to and practice the Dharma.

Nevertheless, I have taken pains to extract a few scriptural quotations from the Sutras in order to persuade those lay householders, who although they have faith in Buddha, do not have knowledge about Buddha's teaching, and are not engaging in Dharma practice; or even if they are engaging in Dharma practice, are doing so incorrectly.

By this teaching I wish to tell them that if they listen well to the Dharma they will gain understanding, and as a result they will have delight in engaging in the practice, and thereby all their purposes will be accomplished. In this way I have presented a few scriptural quotations from Sutras and Shastras so that devotees can more readily understand them.

Even if one obtains the wealth of the world, this is not considered as the best wealth. However, hearing one verse of Budhadharma will become the excellent wealth because it can grant permanent happiness to oneself and to others. It is of course missing a great opportunity if one fails to gain one's own dividend of wealth, food and status etc. However it is even more unfortunate to miss the opportunity, either as a monk, who has less work and fewer purposes, or as a lay person, to gain one's own dividend of hearing, contemplation and meditation. This is because then one will not be able to attain the perfect Buddhahood, which spontaneously accomplishes one's own purpose and the purpose of others.

When you obtained human birth, meet with Buddha's Dharma, and have faith in Dharma then you have the rare opportunity to practice the Dharma, which is difficult to obtain. So at this time you must abandon samsara. Having all these opportunities, why

is it that you do not have the thought of abandoning samsara? Why do you not have the thought of attaining Buddhahood? And why do you not have a thought of listening, contemplating and meditating on the Dharma? You should carefully check the reasons for this.

One of the reasons given is that householders have a lot of their own works, and that is why they do not have the time to practice. If that is claimed, then for this, Buddha has especially taught the short Sūtras for lay people who have many things to do, and for the Bikshus who mainly engage in the practice of meditation. So they should study whatever Buddha has expounded for them.

At least one should try to know and understand the following with clear ascertainment: what is the cause of attaining Buddhahood; what is the path which facilitates one to attain enlightenment; what are the characteristics of the resultant Buddhahood; what are the subjects that beginners should practice; and what are the indispensable Dharmas and how should they be practiced. After understanding all of these one should practice as much as one can. Otherwise, if one wastes this perfect opportunity of practicing the very essential Dharma, and if therefore one departs to the next birth naked and empty handed, one will certainly experience intense regret. In the Karuṇā Pundarikā sūtra it says,

Ananda! don't forget to be vigilant! If you forget to be conscientious, later you will definitely regret it.

Another reason for not practicing the Dharma is that one regards it as unimportant. Thus one has the idea that the householders' works are important and one thinks that it is alright if one does not practice Dharma despite its benefits. However, that evaluation

is false. Most worldly activities cause you and others to suffer in this and future lives. Even if such activities help to some extent, their benefit is trivial. Buddha's teaching will always help, and it will never harm. The benefits that you get from the Buddha's teaching are permanent.

Arya Nagarjuna said,

*If a fire breaks out on your head
And burns your head and clothing,
Do not pause to extinguishing it!
Rather exert effort to stop future rebirth.
There is no purpose superior to this.*

Actually, when fire has broken out and one's head and one's clothes are smoldering, then in general one does stop other things one is doing, and tries to extinguish that fire. Nevertheless, the learned ones by ignoring the fire, and not even looking at their bodies and wealth, should instead exert effort to abandon samsara, because, as it is said, there is no task superior to abandoning samsara.

Few people say that understanding Dharma is good. Parents and relatives, who love and care for you, sometimes object to your involvement in Dharma activities. Recognizing that these are obstacles to Dharma practice, one should try to dispel them. The best method to do this is to have unwavering and steadfast faith in the Dharma. Shantideva said,

*You take birth alone, and you die alone.
Since, others will never take your share of suffering
What benefit can one expect from relatives
Who cause obstacles to the virtuous deeds?*

In this way your dear ones get in the way of your dharma practice.
So do not come under the power of others.

Manjushri said,

*Neither parents, nor relatives can be a Refuge for you.
They discard you and go wherever they wish.*

All the lay householders are always engrossed with worldly activities for the purpose of this life. There are none who engage in hearing, contemplation and meditation. Always comparing themselves with others they are content with their worldly activities. One should think about this. While it is alright to imitate others, there are many different types of examples to follow. There are many who indulge in extremely dreadful action. Therefore one should look for good examples. From the Sutras it is also recommended that one should take vows as did the Tathagatas of the past, and one should dedicate like Manjushri did in the past. Performing deeds after carefully analyzing for oneself, is the correct guideline of the learned ones. Performing an action by listening and watching others is the procedure of the unwise. Therefore, one should be able to make decisions as to what one deems as good, by investigating with proper reasoning.

If with disheartened mind one thinks ‘a person like me cannot engage in study’, that thought will block the door of study. As Shantideva said,

*Discarding effort due to disheartened mind,
There cannot be any liberation.*

Thus one cannot improve from the state one is in, if due to a disheartened mind one does not make an effort. Therefore in a Sutra it is said,

Having interest, effort and conscientiousness, with these three one can accomplish all activities. Thus one should be assertive, confident and efficient in relation to the task of study.

As is said in the Bhadrapani Sutra,

One should think that if even fleas and flies can attain enlightenment, why, being a human being, should I diminish my effort to obtain Bodhi even at the cost of my life.

This quotation tells us that even animals can obtain enlightenment, and that therefore belonging to the human race, knowing virtue and non-virtue, being conscientious, one has no reason not to be determined to attain enlightenment. As it is said in Bodhicaryavatara,

*There is nothing which does not become easier
When one becomes accustomed to it.*

Whatever the subject of study may be, when we become accustomed to it, it will become easier and it will produce delight in our mind. Not only will it produce delight, but with familiarity we will also accomplish any task with ease. Of course, it is possible that one may not understand the meaning of what one is taught straight away. But this should not be the cause for you to withdraw, thinking that you have engaged in a purposeless thing. The study of the Dharma is not the same as other studies. In the case of other studies if you don't learn it, then you have not gained the result. But in the case of Dharma study, even if you have not learned it, it will ensure your future understanding and it will

place latencies in your mind continuum for attaining Buddhahood. Thus it has served an immense purpose.

Therefore, Vasubandhu said,

Even one who does not comprehend the meaning should respectfully listen to the Buddhadharmā, because merely by listening with devotion one will gain immense merit and enhance ones wisdom. Not to mention if one understands the meaning.

In one of the Sutras it is said,

A being who makes an effort to listen and take hold of the meaning of one verse from my doctrine will without doubt gain the state of Bodhi. There is not a single being who will not attain enlightenment by hearing this teaching.

There are individuals who seek results just by listening and performing minimal practices. That kind of attitude in the initial stage is the cause of quickly discarding the task. Therefore, from the beginning, whatever troubles one encounters when engaging in hearing and contemplation, one should put on an armor of determination, thinking that one will make the action purposeful by tolerating it. It is said in Sikhasamuchaya,

One should search for knowledge with patience.

In yet another Sutra it is said,

In order to hold Dharma one should have patience towards scolding, slandering and harsh and reprimanding words.

In terms of time, one should hear the Dharma from this time forth until enlightenment is attained. In the Sutra known as *Lodros mi zad pas bstan-pa* it is said,

The Four Insatiables will procure an accumulation of wisdom for Bodhisattvas.

The Four Insatiabes are: being insatiable in hearing; being insatiable in expounding the teachings; being insatiable in investigation; being insatiable in knowledge. These Four Insatiabes are the source of procuring the wisdom of accumulation for the Bodhisattvas.

Maitreya said in Prajñāparamita,

At the time of thorough purification at the third Bhumi, one should never be content with the knowledge one has.

Searching for Dharma, without ever thinking that the Dharma one has heard already is enough, is the excellent ornament to beautify the exalted Bodhisattvas. It is described in many Sutras that when Lord Buddha manifested as a Bodhisattva in order to accumulate the treasure of Holy Dharma, that just for one or two words of Dharma he practiced austerities such as sacrificing his own body and kingdom etc. for many countless aeons.

Therefore Master Pawo prayed that he would not become discouraged even if he had to cross the trench of fire, for the sake of listening to the Dharma. As it is said in the in the Seventy Verses of Inspirational Prayer,

With any opportunity to listen to even one word that contains the teaching, it is advisable to cross over the blazing fire of endlessly flowing lava, you should rejoice and not be indolent.

The main reason why one has no interest to practice the Dharma is attachment to this life. One should abandon that attachment through recollecting death. A human life span is short and there is no certainty of the time of death. When one becomes subject to death, the wealth that one has amassed through hardship, ones

relatives, friends, ones name and fame etc will not follow one. One will go to the lower realms carrying the non-virtue one has accumulated for ones relatives and friends.

If the thought of dying arises within your mind continuum, then there will be no difficulty in engaging in Dharma practice. On top of that one must eschew clinging to any part of samsara. If you are attached to samsara then whatever hearing and contemplation you may perform, it will not be the path that leads you to liberation. Instead it will become the cause of samsara. Therefore, one should shun attachment by bringing to mind the disadvantages and faults of samsara. If one is attached to ones own purpose, then even if one does engage in the Dharma practice, that practice will fall into the path of Hinayana and therefore one does not attain full enlightenment.

Therefore with loving kindness, compassion and altruistic thought one should shun attachment to one's own purpose. In brief, having eschewed those three attachments one should make every effort to attain enlightenment for all sentient beings. For that very purpose one must ensure that one is motivated with the Mahayana Enlightenment Thought when listening to the Holy Dharma. In order to encourage beings to listen to the Dharma with Mahayana motivation, it is stated in the sutras,

*One or another kind of merit will be acquired by individual
Bodhisattvas by listening to one or another kind of Dharma.*

Therefore it is certain that one will acquire merits. In a shastra known as *sNyoms 'Jug Rab gSal*,

*Having confirmed that worldly activities have no essence,
one should strive to learn the meanings of the teachings.*

The Sutra known as *mDo sDe pedma dKarmo* states

By having shunned all attachments, listen to this kind of doctrine, for it is very hard to find the inclination and opportunity to listen to the Dharma.

Finally, if somebody should ask 'what is the method for not wasting having heard the Dharma?' In the Sutra known as *Nam mKa' mZod kyi mDo* it is said,

*No virtue or non-virtue accumulated earlier will go astray;
No virtue accumulated through making offerings to the
Tathagatas will go astray;
No virtue accumulated through altruistic thought will go
astray; No virtue accumulated through primarily practicing
will go astray.*

And it is said by Rendawa,

*In order to make meaningful the dharma to which you have
listened, you, the young intelligent ones, should go to the
remote forest.*

By having heard the dharma, you understand what needs to be understood, you abandon the things that need to be abandoned, and you cultivate the things that need to be cultivated; so it is certain that you will obtain that which needs to be obtained.

These are the reasons that indicate that study is meaningful. Therefore it is sensible to make an effort.

Shubam!

Whatever merits may be gained from the conceiving, writing, translating, publishing and distributing these Noble Dharma Words we dedicate for the long life of His Holiness the Sakya Trizin, and so that all his aspirations for beings may be fulfilled. And we also dedicate so that these words may inspire untold numbers of beings to realize the importance of studying the Dharma, and that they may have the conditions to do so.

མངས་ཀྱི་ཚོས་ཉན་པར་བསྐྱེལ་བ།



མཁན་པོ་ཨ་པད།

བུམ་པ་ལྷོ་གསལ་དང་།

ཀུན་དགའ་བསོད་ནམས་ལྷོ་ལ་མ་གཉིས་ཀྱིས་དབྱིན་རྒྱ་ལྷོ་ལ་པའ་ལྷོ་ར་ལྷོ་ས།

The Importance of Studying the Buddhadharmā

༡༡། །ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་ལ་སྤྱུག་འཚལ་ལོ།

ཁམས་གསུམ་གྱི་འགྲོ་བ་མཐའ་དག་ལ་ཕན་པ་མཛད་པ་གཅིག་པུ་དེ་ཡི་

གསུང་རབ་གྲུས་པས་མཉན་པར་བྱ་བ།

།ཟླ་ན་མེད་པའི་རྣོན་པས་བསྐྱལ་བ་གུངས་མེད་པ་དུ་མར་

ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་གོ་མས་ནས་རྣམ་པ་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པའི་ཡི་ཤེས་

མངོན་དུ་མཛད་པའི་དགོས་པ་ནི་ཕན་པ་དང་བདེ་བའི་ལམ་མ་མཐོང་བའི་

ལོང་བ་ལྟ་བུའི་འགྲོ་བ་རྣམས་ལ་མངོན་པར་མཐོ་བ་དང་ངེས་པར་ལེགས་

པའི་ལམ་གྱི་བཀའ་མཆིད་གནང་ནས་སློ་གྲོས་གྱི་མིག་སྒྲིན་པའི་ཆེད་དུ་

ཡིན་པས་ད་ལྟའི་འགྲོ་བ་སངས་རྒྱས་དངོས་སུ་མངལ་བའི་སྐྱལ་བ་མ་

བྱུང་ཡང་སངས་རྒྱས་གྱིས་གསུངས་པའི་ཚོས་ལ་དད་པ་ཡོད་པ་རྣམས་

གྱིས་ཀྱང་སངས་རྒྱས་གྱི་གསུང་གྲུས་པ་དང་བཅས་པས་ཉན་ནས་སློ་གྲོས་

གྱི་མིག་བརྒྱུ་བས་ཉེ་རང་ཉིད་ཡང་དག་པའི་ལམ་ལ་གཞི་ལ་ཞིང་གཞན་
 དག་ཀྱང་ལམ་དེར་འགྲིད་པ་སྦྱར་ལེན་པ་ནི་ཟླ་ན་མེད་པའི་བྱ་བ་ལགས་
 མོ།།

།མདོ་སྡེ་དུ་མ་ལས། འདིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་རིན་པོ་ཆེ་སྣ་
 བདུན་གྱིས་བཀའ་སྟེ་དཀོན་མཆོག་གསུམ་ལ་སྦྱལ་བ་ལས་སངས་རྒྱས་
 གྱི་ཚོས་ཚིག་བཞི་གཅིག་བཤད་པ་དང་ཉན་པ་བསོད་ནམས་ཆེ་བ་རྒྱ་
 མཚན་དང་བཅས་པ་གསུངས། དེའི་རྒྱ་མཚན་ཡང་ཡོངས་སྟོན་སྦྱལ་བ་
 འཁོར་བའི་སྤྱན་སྤུམ་ཚོགས་པའི་རྒྱ་ཡིན། ཚོས་བཤད་ཉན་ནི་འཕགས་
 པའི་ཚོས་གྱི་རྒྱ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ། དེའང་དཔེར་མཚན་ན། ལྷིང་རྗེ་
 ཆེན་པོ་པད་མ་དཀར་པོ་ལས། ཤང་གིས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་སྟོང་
 གསུམ་གང་བ་དེ་སྟེད་ཅིག་བསྐལ་པ་གསུངས་ཀྱི་མ་སྟེད་དེ་སྟེད་དུ་
 བཞུགས་པ་ལ་བརྟེན་སྟངས་ལྟས། ཟླ་མར་བྱས། རིམ་གྲོར་བྱས། མཚོད་
 པ་བྱས་པ་དང་། ཡོངས་སུ་སྤྱངན་ལས་འདས་པ་ནམས་གྱིས་མཚོད་རྟེན་

ལ་དེ་རྣམ་པུ་ལི་བརྟེན་རྣམ་པུ་ས་པའི་བསོད་ནམས་བསྐྱེད་པ་བས། ཞེས་པ་
 བས། བཀའ་གིས་ཚོས་ཐམས་ཅད་མི་རྟག་པའམ། སྐྱུ་ག་བསྐྱེད་པ་བའམ།
 ལྟོང་པའམ། བདག་མེད་པའོ་ཞེས་ལེགས་པར་གསུངས་པའི་ཚོས་ལ་
 ཡང་དག་པར་ཞུགས་ཤིང་ཚིག་ཏུ་སྒྲུ་ན། ཀུན་དགའ་པོ་འདི་ནི་དེ་བས་
 ཚེས་བསོད་ནམས་མང་ཏུ་བསྐྱེད་དོ། ཞེས་དང་། དེ་ཅིའི་སྤྱིར་ཞེ་ན།
 ཀུན་དགའ་པོ། འདི་རྣམ་དེ་ལས་གཞན་པའི་སྤྱིར་པ་རྣམས་ནི་ཟག་པ་
 དང་བཅས་ཤིང་ཉོན་མོངས་པ་དང་བཅས་པ་སྟེ། འཁོར་བར་རྒྱ་བ་ཡིན་
 ལ། ཀུན་དགའ་པོ། བསྐྱེད་པ་གངས་མེད་པ་བྱེ་བར་བསྐྱེད་པས་པའི་ཚོས་
 དགོན་མཚོག་གི་མངོན་ཟང་ཟིང་མེད་པ་སྐྱེ་ན་མེད་པ་འདི་ས་ནི་འཁོར་
 བའི་རྒྱན་གཅོད་པར་འགྱུར་བའི་སྤྱིར་རོ། ཀུན་དགའ་པོ། ཚོས་དགོན་
 མཚོག་སྐྱེ་ན་མེད་པ་འདི་ཚོས་ན་སེམས་ཅན་སྐྱེ་བའི་ཚོས་ཅན་རྣམས་སྐྱེ་བ་
 ལས་ཡོངས་སུ་ཐར་བར་འགྱུར་རོ། སེམས་ཅན་ན་བའི་ཚོས་ཅན་དང་།
 འཚི་བའི་ཚོས་ཅན་དང་། ལྷ་དན་དང་། སྤྱི་སྤྱུགས་འདོན་པ་དང་།

ལྷུག་པ་སྐུལ་བ་དང་། ཡིད་མི་བདེ་བ་དང་། འཇུག་པའི་ཚོས་ཅན་
 རྣམས་འཇུག་པའི་བར་ལས་ཡོངས་སུ་ཐར་བར་འགྱུར་རོ།། ཀུན་དགའ་
 བོ། དོན་གྱི་གཞི་འདི་མཐོང་ནས་གང་ཚོས་གྲུས་པར་འཆད་པ་དང་།
 གང་ཚོས་གྲུས་པར་ཉན་པ་གཉིས་ནི་བསོད་ནམས་མང་དུ་བསྐྱེད་དོ།
 ཞེས་ང་སྒྲུའོ་ཞེས་དང་། ཀུན་དགའ་བོ། དག་སྐྱོང་དོན་དུ་གཉེར་བ་
 རྣམས་ལ་ཚོས་གྲུས་པར་འཆད་ཅིང་། དེའང་གྲུས་པར་ཉན་ན། ཀུན་
 དགའ་བོ་དེ་གཉིས་ཀའང་བསོད་ནམས་རྒྱ་ཆེར་བསྐྱེད་ཅིང་། བསོད་
 རྣམས་ཚད་མེད་གངས་མེད་པར་བསྐྱེད་དོ། ཞེས་གསུངས།

།འཁོར་བ་སྤངས་པ་དང་མི་སྐྱོང་བ་ནི། སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཚོས་

ཉན་པ་ཡོད་མེད་ལ་རག་ལས་ཏེ། སྐྱོབ་དཔོན་འཕགས་པ་ལྷུས། ཉན་
 བོ་མ་ཉན་བྱ་འཆད་པོ་རྣམས། །འབྱུང་བ་ཤིན་དུ་རྙེད་དགའ་སྟེ། །དེ་
 ཕྱིར་མདོར་ན་འཁོར་བ་ནི། །མཐའ་མེད་མ་ཡིན་མཐའ་ཡོད་ཡིན།
 ཞེས་གསུངས། དེའི་དོན་ནི། ཚོས་ཉན་པ་བོ་དལ་འབྱོར་གྱི་ལུས་ཐོབ་

པ་དང་། མཉན་བྱ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གསུང་དང་། འཆད་པ་པོ་དགེ་བའི་
 བཤེས་གཉེན་རྣམས་འབྲུང་བ་དཀའ་སྟེ། དེ་གསུམ་ཚོ་གསལ་ནས་ཚོས་
 ཉན་པ་བྱུང་ན་སྤང་བར་འབྱུང་བས་འཁོར་བ་མཐའ་མེད་མ་ཡིན། མ་
 བྱུང་ན་སྤང་མི་རྣམས་པས་མཐའ་ཡོད་མ་ཡིན་ཞེས་པའོ། མདོ་ལས།
 དལ་བར་གྱུར་ལ་དཔགས་ཚད་རིང་། །གཉིད་མེད་པ་ལ་མཚན་མོ་རིང་།
 །དམ་བའི་ཚོས་ནི་མི་ཤེས་པས། །བྱིས་པ་རྣམས་ལ་འཁོར་བ་རིང་།
 ཞེས་གསུངས།

།འཁོར་བ་སྤོང་བའི་ལམ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཚོས་ཁོ་ནར་ངེས་
 པའི་རྒྱ་མཚན་གང་ཡིན་སྟུམ་ན། གཞན་ལས་འཁོར་བ་སྐྱབ་བརྒྱལ་དུ་
 བལྟ་བ། ཆགས་སོགས་སྦྱོན་དུ་ཤེས་པ། ལས་སྤོང་བ། དཀའ་བ་སྦྱོང་
 པ། བརྟུལ་ལྷགས་སྤྱ་ཚོགས་སྤངས་པ་ལ་སོགས་པ་རི་སྟེད་བཤད་པ་
 རྣམས་ཀྱིས་འཁོར་བའི་རྩ་བ་ལ་གཞོན་མི་རྣམས་པས་འཁོར་བ་སྤོང་ག་མི་
 རྣམས། འཁོར་བའི་རྩ་བ་བདག་འདྲིན་ཡིན་ཞིང་དེའི་གཉེན་པོ་བདག་

མེད་ཚོགས་པའི་ཤེས་རབ་ཡིན། དེའི་ཚོགས་བྱ་བ་དག་མེད་པ་ནི་སྟོན་པ་
 སངས་རྒྱས་ཁོ་ནས་གསུངས་པར་མ་ཟད་ཐར་པ་དང་ཐམས་ཅད་མཁྲིན་པ་
 ཐོབ་པའི་ཐབས་རྒྱ་ཆེ་བ་དེ་རྣམས་ཀྱང་ཐམས་ཅད་མཁྲིན་པ་ཁོ་ནས་
 གསུངས་པའི་སྒྲིབ་རོ། ། དེས་ན་དབྱིག་གཉེན་གྱིས། ལུབ་པའི་གསུང་
 ནི་སྟེང་དཀར་སྟེ། དེ་མེད་པར་ནི་ཐར་པ་མེད། །ཐར་པ་འདོད་པ་རྣམས་
 གྱིས་ནི། དེ་སྒྲིབ་གྲུས་པས་མཉན་པར་བྱ། ཞེས་གསུངས།

། ཡང་དབྱིག་གཉེན་གྱིས། མཛོད་ལས། ཐེག་པ་གསུམ་

གྱི་ལམ་གྱི་མདོ་ན་ཚོགས་མདོར་བསྟན་པའི་ཆེད་དུ། ཚུ་ལ་གནས་ཐོས་
 དང་བསམ་ལྡན་པས། །བསྟོན་པ་ལ་ནི་རབ་ཏུ་སྒྲོར། ཞེས་ཐེག་པ་
 གསུམ་ཀའི་ལམ་ལ་ཐོག་མར་རྣམ་པར་མི་གཡེང་བའི་རྒྱ་རྒྱུ་ལ་ཁྲིམས།
 དེ་ནས་མི་སྤོངས་པའི་རྒྱ་ཐོས་པ། དེ་ནས་གཉན་ལ་འབེབས་པའི་རྒྱ་
 བསམ་པ། དེ་ནས་ཉོན་མོངས་དང་བུལ་བའི་རྒྱ་བསྟོན་པ་སྟེ་བཞི་ཚང་
 དགོས་པར་གསུངས། མདོ་སྟེ་རྒྱན་ལས་ཀྱང་། །གལ་ཏེ་ཐོས་པ་ཅོམ་

གྲིས་དོན་མཐོང་འགྲུར་ན་སྐོམ་པ་དོན་མེད་འགྲུར། །གལ་ཏེ་མ་ཐོས་
 པར་ཡང་བསྐོམ་འདུག་འགྲུར་ན་བསྐྱེད་པ་དོན་མེད་འགྲུར། །ཞེས་ཐོས་
 པ་དང་སྐོམ་པ་གཉིས་ཀ་དོན་དང་བཅས་པ་ཡིན་མོད། །གཞན་གལ་ཏེ་
 ཐོས་པ་ཅི་ཡང་གྲིས་དོན་རྟོགས་ན་སྐོམ་པ་དོན་མེད་པ་དང་། ཐོས་པ་མེད་
 པར་སྐོམ་པས་ཚོག་ན་སངས་རྒྱས་ཀྱིས་ཚོས་གསུངས་པ་དོན་མེད་པའི་
 རྒྱུན་དུ་འགྲུར་རོ་ཞེས་གསུངས། །འདུལ་བ་ལས། སྤེ་སྤོད་འདྲིན་པ་མ་
 ཡིན་པ་རི་བྱོད་དུ་མི་བསྐོམ་པར་གསུངས། །ཡང་། ཚད་མའི་གཞུང་
 ལས། རོབ་པ་འདུག་པ་སྤོན་འགོ་ཅན། །འདུག་པ་ཤེས་པ་སྤོན་འགོ་
 ཅན། །ཞེས་འབྲས་བུ་ཐོབ་པ་ནི། དེའི་རྒྱུ་ལམ་ལ་འདུག་པ་སྤོན་དུ་འགོ་
 བ་ཅན་ཡིན་ལ། ལམ་ལ་འདུག་པ་ནི་ལམ་དེ་ཤེས་པ་སྤོན་དུ་འགོ་བ་ཅན་
 ཡིན་པར་གསུངས། དེ་ཡང་ནན་ཐོས་ཀྱི་བྱང་ཆུབ་ནི། ཐོས་པ་རྒྱང་
 རུས་བྱང་ཐོབ་ལྷན་ཤིང་། རྫོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་ཐོབ་པ་ལ་ནི་མང་དུ་ཐོས་
 དགོས་ཏེ། མདོ་ལས། དེའི་སྤྱིར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པས་སྐྱ་ན་མེད་པ་

ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་ནི་མང་དུ་ཐོས་པ་ལ་རག་ལས་པར་
 བསྟན་པ་ཡིན་ནོ། ཞེས་གསུངས་པ་དང་། སྤྱོད་འཇུག་ལས། རྒྱལ་
 སྐུ་རྣམས་ཀྱིས་མི་བསྐྱབ་པ། །དེ་ནི་གང་ཡང་ཡོད་མ་ཡིན། ཞེས་
 གསུངས།

།འགའ་ཞིག་ཚོས་གཞན་ལ་བཤད་པ་ལ་ཐོས་པ་དགོས་མོད།

རང་གིས་ཉམས་སྲུ་ལེན་པ་ལ་ཐོས་པ་མི་དགོས་མོ་ཞེས་སྒྲིབ་ནི་རང་དང་
 གཞན་བསྟན་པ་ལ་འཇུག་པའི་གོགས་སྐྱ་ན་མེད་པ་ཡིན་ཏེ། མ་ཐོས་ན་
 སངས་རྒྱལ་གྱིས་གསུངས་པའི་ཚོས་གང་ཡང་མི་ཤེས་པས་ཅི་ཞིག་
 ཉམས་སྲུ་ལེན། དོན་གང་ཡང་མི་ཤེས་བཞིན་དུ་གཞན་གྱི་ལད་མོའི་
 ཆུ་ལ་དུ་ལུས་ངག་དགོ་བ་ལ་བརྩོན་ཡང་དོན་དུ་འགྱུར་བ་ཤིན་ཏུ་དཀའ་
 ལྟེ། སྤྱོད་འཇུག་ལས། ནད་ཀྱིས་དགྲ་གས་པའི་མི་དག་ནི། ལས་
 རྣམས་ཀུན་ལ་མཐུ་མེད་ལྟར། དེ་བཞིན་མོངས་པས་སེམས་དགྲ་གས་ན།
 ཚོས་རྣམས་ཀུན་ལ་མཐུ་མེད་དོ། ཞེས་གསུངས་པ་བཞིན་ནོ།།

།ཁ་ཅིག་བརྗོད་པས་ཚོག་གི་ཐོས་པ་མི་དགོས་མོ་ཞེས་སྐྱབ་
 ཡང་ཐོས་བསམ་གཉིས་བརྗོད་པའི་རྒྱ་ཚོགས་ཡིན་པ་མ་ཤེས་པ་སྟེ་ཐོས་
 བསམ་བརྗོད་གསུམ་དང་། ཤེས་རབ་གསུམ་སྐྱེ་མ་ལ་མ་བརྟེན་པར་ཕྱི་
 མ་མི་འབྲུང་སྟེ། རྒྱ་མེད་པའི་འབྲས་བུ་མི་སྲིད་པའི་སྲིད་རོ། དེ་སྐད་
 ཏུ། ཀ་མ་ལ་ཤྱི་ལས་བརྗོད་རིམ་ལས། ལྷག་མཐོང་གི་ཚོགས་གང་ཞེ་
 ན། མང་དུ་ཐོས་པ་ཡོངས་སུ་བཅའ་བ་དང་། ཚུལ་བཞིན་དུ་སེམས་པ་
 དང་། ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པ་གསུངས་སོ།།

།དེ་དུས་ཀྱི་མང་པོ་དག་མདོ་སྟེ་རང་གིས་བརྗོད་པས་ཚོག་
 གི་དགེ་བའི་བཤེས་གཉེན་ལས་ཐོས་པ་མི་དགོས་པར་བསམ་པ་ཡང་ནོར་
 བ་ཡིན་ཏེ། རྗོད་དཔོན་མཁས་པ་ལ་མ་བརྟེན་པར་བདེ་བར་གཤེགས་
 པའི་དགོངས་པ་ཟབ་ལོ་ཤིན་ཏུ་རྗོགས་པར་དཀའ་བའི་སྲིད་དང་། སྐད་
 པ་ལས། སངས་རྒྱས་ཚོས་ནམས་དགེ་བའི་བཤེས་ལ་བརྟེན་ཏེ་ཞེས།
 །ཡོན་ཏན་ཀུན་གྱི་མཚོག་མངའ་རྒྱལ་བས་དེ་སྐད་གསུངས། ཞེས་

མོགས་མདོ་དུ་མ་ལས་བསྐྱེན་པའི་ཕན་ཡོན་དང་མ་བསྐྱེན་པའི་ཉེས་
 དམིགས་ཀྱི་སློན་ནས་དགོ་བའི་བཤེས་གཉེན་བསྐྱེན་དགོས་པ་ཁོ་ནར་
 གསུངས་པའི་སྲིར་རོ། གཞན་དུ་ན་སློག་གི་སྲིར་ཡང་དགོ་བའི་བཤེས་
 གཉེན་མི་གཏང་བར་གསུངས་པ་དང་། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ལ་གུས་
 པར་བྱ་བ་བཞིན་དུ་གང་ལས་ཚོས་ཚོས་པའི་དགོ་བའི་བཤེས་གཉེན་ལ་
 གུས་པར་བྱ་བར་གསུངས་པ་རྣམས་དང་འགལ་ཞིང་། སངས་རྒྱས་དང་
 བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་རྣམས་ཀྱིས་ཚོས་སློན་པ་དོན་མེད་པར་འགྱུར་བ་
 ཡིན་ནོ།།

།ཡང་། ཁ་དོན་དང་བཟླས་བརྗོད་ཙམ་གྱིས་དོན་འགྲུབ་པར་

སེམས་པ་མང་པོ་ཡོད་པ་རྣམས་ཀྱིས་མིའི་ལྷས་དོན་ཡོད་པར་བྱེད་པའི་
 ཐབས་ཀྱི་སྣོང་པོ་གང་ཡིན་དུང་བསྐྱབ་པར་བྱ་འོས་ཏེ། དཀའ་ཐུབ་
 སྣོང་པོ་བྱེད་པ་གཅེར་བུ་པའི་ལྷགས་དང་། འདོན་པ་སྣོང་པོར་བྱེད་པ་
 བྲམ་བེ་རྣམས་ཀྱི་ལྷགས་དང་། ལྷག་པའི་ཚུལ་གྱི་སེམས་ལ་གནས་ནས་

ཐོས་བསམ་སྒོམ་དུ་སོང་བའི་བསྐོམ་པ་སྟིང་པོར་བྱེད་པ་སངས་རྒྱས་ཀྱི་
ལྷགས་ཡིན་པར་གསུངས་པའི་སྒྲིབ་རོ།།

།མི་རྣམས་ཀྱིས་བྱ་སྤོད་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དམིགས་ལུལ་ནི།

གནོད་པ་དང་། ལྷག་བསྐལ་མེད་པ་དང་། སན་པ་དང་བདེ་བ་ཐོབ་པ་དེ་
ཡིན། དམིགས་ལུལ་དེ་ཐབས་ལམ་གཞན་གྱིས་སྤོགས་ཏེ་ཙམ་ལས་
ལྷག་པའི་རྣམས། སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཚོས་ཀྱིས་གནོད་པ་དང་ལྷག་བསྐལ་མ་
ལུས་པ་རྒྱན་གཙོད་ཅིང་། གནས་སྐབས་ཀྱི་བདེ་བ་མཐོ་རིས་ཀྱི་སྤྱན་
རླུང་ཚོགས་པ་དང་། མཐར་ཐུག་གི་སན་པ་ཐར་པ་དང་ཐམས་ཅད་མཐུན་
པ་རྣམས་རྒྱབ་རྒྱས་པས། ཞི་བ་རྣམས། འགོ་བའི་ལྷག་བསྐལ་སྤྱན་
གཙོག་པོ། །བདེ་བ་ཐམས་ཅད་འཁྲུང་བའི་གནས། །བསྐྱེད་པ་སྟིང་དང་
བཀྲུང་བ་སྟིང་དང་། །བཅས་ཏེ་ལྷན་རིང་གནས་གྲུབ་ཅིག །ཅིས་འགོ་བ་
ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཏེ་བའི་ཡོལ་གོ་མ་ལུས་པ་ལྷུང་པོར་འགྲེངས་པའི་སྤོབ་པ་
ལྷན་མེད་པ་རྒྱལ་བས་གསུངས་པའི་དམ་པའི་ཚོས་འཛིག་རྟེན་དུ་ལྷན་

རིང་དུ་གནས་པའི་སློན་ལམ་མཛད། དཔལ་སྲེང་སང་གི་འོ་སྐྱའི་མདོ་
 ལས། སློན་ལམ་ཐམས་ཅད་སློན་ལམ་གཅིག་དུ་འདུས་ཏེ། གཅིག་པོ་
 གང་ཞེ་ན། དམ་པའི་ཚོས་འདྲིན་པར་གྱུར་ཅིག་ཅེས་པའོ་གསུངས།
 རམ་མཁའ་མཛོད་གྱི་མདོ་ལས། བུམས་པ། བཞི་པོ་དེ་དག་ནི་བྱང་ཆུབ་
 སེམས་དཔའི་ལས་ཏེ། བཞི་གང་ཞེ་ན། འདི་ལྟ་སྟེ། བདུད་དང་ཉོན་
 མོངས་པ་ཐམས་ཅད་ཚར་བཅད་པ་དང་། བས་གྱི་ཚོལ་བ་ཐམས་ཅད་ཚོས་
 དང་མཐུན་པས་ཟིལ་གྱིས་མནན་པ་དང་། སེམས་ཅན་ཡོངས་སུ་སླིན་
 པར་བྱ་བ་དང་། དམ་པའི་ཚོས་ཡོངས་སུ་བརྒྱུད་བ་སྟེ། ཞེས་པ་ནས།
 ལས་བཞི་པོ་དེ་དག་ལས་གཅིག་གིས་ཡོངས་སུ་བརྒྱུས་སོ། གཅིག་པོ་
 གང་ཞེ་ན། འདི་ལྟ་སྟེ། དམ་པའི་ཚོས་ཡོངས་སུ་འདྲིན་པའོ། ཞེས་
 དང་། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་བསོད་ནམས་གྱིས་བརྒྱན་པས་
 བཅོམ་ལྡན་འདས་ལ་གསོལ་བ། གང་དག་དམ་པའི་ཚོས་འདྲིན་པ་དང་།
 བུལ་བའི་དགེ་བའི་རྩ་བ་གཞན་ཐམས་ཅད་ནི་བདག་ལ་ཡུངས་འབྱུངས་ཅམ་

དུ་གདའ་ལོ། དམ་པའི་ཚོས་ཡོངས་སུ་འདྲིན་པའི་དགོ་བའི་ཙ་བ་མི་
 ལྷོགས་བཅུ་འི་ནམ་མཁའི་ཁམས་རྗེ་ལྷ་བ་བཞིན་དུ་བདག་འདུ་ཤེས་གནས་
 བར་གྱུར་ཏོ། ཞེས་འབྲུང་བ་སོགས་མདོ་ནམས་ལས། དམ་པའི་ཚོས་
 འདྲིན་པ་ལ་བསོད་ནམས་ཚད་མེད་པར་གསུངས། ཡང་འཁོར་ནམས་
 ལ་ང་ལྷ་ངན་ལས་འདས་པའི་རྗེས་སུ་དམ་པའི་ཚོས་འདི་གྲིད་ནམས་གྱི་
 ལྷོན་པ་ཡིན་པས་ཚིག་དང་དོན་མ་ཉམས་པར་རླུངས་ཤིག་ཅེས་དང་།
 གུན་དགའ་བོ། ཅི་ནས་ཀྱང་དམ་པའི་ཚོས་གྱི་རྩལ་འདི་ཡུན་རིང་དུ་
 གནས་པར་འགྱུར་བ་དང་། ལྷ་དང་མི་ནམས་ལ་ཡངས་ཤིང་རྒྱ་ཆེ་བར་
 འགྱུར་བར་གྱིས་ཤིག་གསུངས།

།ཡང་འགའ་ཞིག་གིས་སངས་རྒྱས་ཀྱི་རིང་བསྐེལ་བཞུགས་
 པའི་མཚོད་རྟེན་རྒྱ་རིན་པོ་ཆེ་འབའ་ཞིག་གིས་འཕང་འོག་མིན་དང་
 མཉམ་ཞིང་། རྒྱར་སྣོང་གསུམ་གྱི་ཚད་དང་ལྷན་པ་ཞིག་བྱས་ཏེ་བསྐྱེལ་
 པའི་བར་དུ་མཚོད་པ་ཐམས་ཅད་གྱིས་མཚོད་པ་བས་གཞན་ཞིག་གིས་

སེམས་ཅན་གཅིག་གྲང་རྒྱལ་མཚོག་ཏུ་སེམས་བསྐྱེད་པ་ལ་བཞོད་ན་
 བསོད་ནམས་སྒྲ་མ་ལས་མཚོག་ཏུ་གྲུང་ཅིང་། བསོད་ནམས་ཆེས་མང་
 ཏུ་འགྲུར་བར་གསུང་ཏེ། སྤྱི་མས་ནི་དམ་པའི་ཚོས་ཡུན་རིང་ཏུ་གནས་
 པ་དང་། སངས་རྒྱས་ཀྱི་གདུང་རྒྱན་མི་ཚད་པར་བྱས་པའི་སྤྱིར་དོ། དེ་
 རྣམས་ཏུ། བརྒྱུ་པ་ལས། རིན་ཆེན་རང་བཞིན་མཚོད་ཉེན་ནི། འཇིག་
 ཉེན་སྣེད་མཐོ་འགས་བྱས་པ། དེ་བས་སེམས་ཅན་གཅིག་འདུལ་པོ།
 མཚོག་ཏུ་བཀྲའ་པར་བརྗོད་པ་ཡིན། ཞེས་གསུང་། འོ་ན་གཟུང་བྱ་
 དམ་པའི་ཚོས་གང་ཡིན། དེ་ཐབས་གང་གིས་འདྲིན་སྒྲུལ་ན། མདོན་པ་
 ལས། ལྷོན་པའི་དམ་ཚོས་རྣམ་གཉིས་ཏེ། །ལྷུང་དང་ཉོགས་པའི་
 བདག་ཉིད་དོ། །དེ་འདྲིན་བྱེད་པ་སྐྱེ་བྱེད་པ། །རྒྱལ་པ་བྱེད་པ་ཁོ་ནའོ།
 །ཞེས་སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཚོས་ནི། །ལྷུང་གི་ཚོས་སྤྱི་སྤྱོད་གསུམ་དང་།
 ཉོགས་པའི་ཚོས་བསྐྱེད་པ་གསུམ་སྤྱི་གཉིས་ཡིན། དེ་གཉིས་འདྲིན་

པའི་ཐབས་ནི། ལུང་གི་ཚོས་མ་རྗེས་བར་འཆད་པ་དང་། རྟོགས་པའི་
ཚོས་མ་རྗེས་བར་ཉམས་སུ་ལེན་པ་གཉིས་ཡིན་གསུངས།

།ཡང་དགོན་མཚོག་གསུམ་པ་རྒྱབས་སུ་འཕྲོ་བ་མ་ཐུང་ན།

འཁོར་བའི་སྐྱབས་བསྐྱེད་ལ་འདི་རྒྱན་ཆད་མི་ཐུབ། རྒྱབས་འཕྲོའི་སྐྱོམ་པ་

ཐུང་པ་ཚོམ་གྱིས་ཀྱང་མི་འགྲུབ། རྒྱབས་འཕྲོའི་བསྐྱབས་ལྟ་ནམས་བསྐྱེད་

བ་དང་བསྐྱབས་དགོས། རྒྱབས་འཕྲོའི་བསྐྱབས་པའི་བསྐྱབས་ལྟ་ལ། རྒྱེས་ལྟ་

དམ་པ་དང་འཕྲོགས་པ། དམ་པའི་ཚོས་ཉན་པ། ཚོས་བཞིན་བསྐྱབས་པ་

དང་གསུམ་ཡིན། དེའི་དོན་རྒྱེས་ལྟ་དམ་པ་ནི། སངས་རྒྱས་གྱིས་རི་

རྒྱུ་གསུངས་པ་བཞིན་དུ་བཤད་ཅིང་ལག་དུ་ལེན་པ་ཞིག་ལ་གསུངས།

ཚོས་ཉན་པ་ནི། སངས་རྒྱས་གྱི་གསུང་ཡིན་པའི་སྐྱོད་སྡོད་གསུམ་

དང་། སངས་རྒྱས་གྱི་བཀའི་དགོངས་པ་རི་རྩ་བ་བཞིན་དུ་བཤད་པའི་

བརྟན་བཅོས། ལུངས་པ་དང་། ཐོགས་མེད་སྐྱེ་མཆེད། རྒྱུ་ལྟ་ཞི་

བ་རྩེ་དང་། རྒྱ་བྲགས་སོགས་གྱིས་མཛོད་པ་རྣམས་ཉན་པ་ཡིན། ཚོས་

བཞིན་བརྒྱུབ་པ་ཞེས་པ་ནི། བཤད་པ་དང་། ཉམས་ལེན་ཐམས་ཅད་

སངས་རྒྱས་ཀྱི་གསུང་དང་མཐུན་པ་ཞིག་དགོས་པའི་དོན་ཡིན།

ཚོས་ཐོས་པའི་ཕན་ཡོན་སྲིད་མེད་ཀྱི་བྱས་ཞུས་པའི་མདོ་

ལས། རིགས་ཀྱི་བུ་ཐོས་པ་དང་ལྷན་པ་ནི། ཤེས་རབ་འབྱུང་བར་འགྱུར་

ཏེ། ཤེས་རབ་དང་ལྷན་པ་ནི་ཉོན་མོངས་པ་རབ་དུ་ཞི་བར་འགྱུར་རོ།

ཉོན་མོངས་པ་མེད་པ་ལ་བདུད་ཀྱིས་གྲགས་མི་རྙེད་དོ། ཞེས་སོགས་

རྒྱས་པར་གསུངས་སོ།།

།ཡང་མདོ་ལས། དམ་པའི་ཚོས་ཉན་པ་ལ་ཕན་ཡོན་ལྷ་ཡོད་

དེ། མ་ཐོས་པར་ཐོས་པར་འགྱུར་བ་དང་། ཐོས་པ་ཡོངས་སུ་བྱུང་བར་

འགྱུར་བ་དང་། མོམ་ཉི་སྲོང་བ་དང་། ལྷ་བ་བྱང་པོར་བྱེད་པ་དང་།

ཤེས་རབ་ཀྱིས་དོན་དང་ཚིག་ཟབ་མོ་རྟོགས་པར་འགྱུར་བའོ། ཞེས་

གསུངས་པའི་དོན་ཐམས་ཅད་བཤད་ན་མང་བར་འགྱུར་བས། དང་པོའི་

དོན་ཅུམ་བཤད་ན། སྲོན་ཐོག་མ་མེད་པའི་དུས་ནས་མ་ཐོས་པའི་ཕྱང་པོ་

ལྷན་ཁམས་བཙུག་པོ་ལྟར་། རྒྱུ་མཆིད་བཅུ་གཉིས། བདེན་པ་གཉིས།
 བདེན་པ་བཞི། འཁོར་བ་དང་ཐར་པ། ཐེག་པ་གསུམ་གྱི་ལམ། ལམ་
 དེས་རྒྱོན་གང་སྟོང་པ། གནས་སྐབས་དང་མཐར་ཐུག་གི་འབྲས་ལྷན་གང་
 ཐོབ་པ་སོགས་གསར་དུ་ཐོས་པར་འགྱུར་བའི་དོན་ཡིན།

། ཡང་མདོ་ལས། ཚོས་ཐོས་པའི་ཕན་ཡོན་བཞི་གསུངས་ཏེ།

དང་པོ་གསུང་རབ་ཐོས་པས་སངས་རྒྱས་ཀྱིས་གསུངས་པའི་བསྐྱབ་པ་
 གསུམ་ཚོས་ཡིན་པ་དང་། རྒྱོན་པ་གཞན་གྱིས་བཤད་པའི་ལམ་རྣམས་
 ཚོས་མ་ཡིན་པར་ཤེས་པར་འགྱུར་བས་ན། ཐོས་པས་ཚོས་རྣམས་ཤེས་
 པར་འགྱུར་ཞེས་གསུངས།

གཉིས་པ་ཐོས་པས་ཚུལ་གྱི་ལས་སྒྲངས་ནས་སྤྲིག་པ་སྟོང་བས། ཐོས་
 པས་སྤྲིག་ལས་སྟོག་པར་འགྱུར། གསུམ་པ། ཐོས་པས་སེམས་ཀྱི་
 བསྐྱབ་པ་ཐོབ་ནས་ཉོན་མོངས་པ་རགས་པ་སྟོང་བས། འཇིག་རྟེན་པས་
 དོན་དུ་ཞེན་པའི་འདོད་ཡོན་རྣམས་དོན་མེད་པར་ཤེས་པས། ཐོས་པས་

དོན་མེད་སྒོར་བར་འགྱུར། བཞི་པ། ཐོས་པས་ཤེས་རབ་ཀྱི་བསྐྱབ་པ་

ཐོབ་ཅིང་དེས་ཉོན་མོངས་སྤངས་པས། ཐོས་པས་བྱུང་ན་འདས་པ་ཐོབ་

ཅེས་གསུངས།

། དབྱིག་གཉེན་གྱིས། ཐོས་པའི་ཕན་ཡོན་མང་དུ་བཤད་

པའི་མཇུག་སྟུང་དུ། དེ་ལྟར་དམ་པའི་ཚོས་ཉན་པའི་དགོས་པ་རྣམས་ཀྱི་

མཐའ་མེད་དེ། འདི་སྟོགས་ཅམ་ཞིག་གོ་ཞེས་གསུངས། དེ་ནི་ཐུགས་

མོད་དེ། ཐེག་པ་གསུམ་གྱི་ལམ་དང་འབྲས་བུ་མཐའ་དག་ཐོས་པ་ལ་

བརྟེན་ནས་འབྱུང་བའི་སྤྱིར་རོ།།

། ཡང་མ་ཐོས་པའི་ཉེས་དམིགས་ཀྱང་མང་དུ་གསུངས་ཏེ།

གནས་སྐབས་ཀྱི་ཉེས་པ། ཀྱང་གཉིས་པ་ལ་མངོན་སུམ་སྟུགས། ལྷན་

པོ་ཡོངས་སུ་སྤང་བར་བྱ། ཞེས་དང་། ཐོས་པའི་ནོར་མེད་ས་སྤྱིང་

འདི། འཕོང་བ་ཡིན་པར་བསམ་སྟེ་བྱ། ཞེས་དང་། རོག་དང་སྟོག་

ཤལ་མེད་ན་ཡང་། །ཡ་སོ་ཅན་གྱི་བ་ལང་ཡིན། ཞེས་སོགས་མཁས་

པ་ནམས་ཀྱིས་ནམ་གངས་ཏུ་མས་སྦྱད་ཅིང་། འདུལ་བ་ལས་སེང་གི་ལྷ་
བུས་མ་ལྷ་བུ་ལ་བསྐྱེན་བཀུར་མི་བྱེད་ཅེས་གསུངས་པ་ཡང་དོན་དེ་ནི་ད་
ཡིན་ནོ།།

།མཐར་ཐུག་གི་ཉེས་པ་ནི། མངོན་པ་མངོད་ལས། ཆོས་
ནམས་རབ་ཏུ་ནམ་འབྱེད་མེད་པར་ཉོན་མོངས་ནམས། །གང་སྤྱིར་ཉེ་
བར་ཞི་བར་བྱ་བའི་ཐབས་མེད་ལ། །ཉོན་མོངས་པས་ཀྱང་འཇིག་རྟེན་
སྤིང་མཚོ་འདྲིའ་འབྱུངས་ཏེ། །དེ་བས་དེ་སྤྱིར་འདི་ནི་སྟོན་པས་
གསུངས་སོ་ལོ། །ཞེས་དམ་པའི་ཆོས་མ་ཐོས་ན་ཉོན་མོངས་པ་དང་།
སྤྲུག་བསྐྱེད་ཞི་བའི་ཐར་པ་མི་ཐོབ་པ་གསུངས། སྤྱིར་རྗེ་ཆེན་པོ་པད་
དཀར་ལས། ཀུན་དགའ་པོ། ཆོས་དགོན་མཚོ་ག་གི་མངོད་འདི་ལྷ་བུ་
མ་ཐོས་པ་ལས། སེམས་ཅན་མང་པོ་དག་ཡོངས་སུ་ཉམས་པར་འགྱུར་
རོ་གསུངས། བྱེད་པར་ཏུ་བཤད་གྲུ་ནི། ཡོན་ཏན་ཏུ་ལ་དང་རྒྱལ་བའི་
བསྐྱེན་པ་དང་བསྐྱེན་འཇིག་གི་སྐྱེས་བུ་ནམས་ཀྱི་འབྱུང་གནས་ཡིན་ཞིང་།

བཤད་གྲུ་མེད་པའི་ཉེས་པ་ཡང་། ཚོས་ཉན་བཤད་མེད་ན་མཁས་པ་རྒྱན་
 ཚད། ཚོས་ཤེས་པ་མེད་ན་སུ་སྟི་ག་མང་ཡང་སངས་རྒྱས་ཀྱི་བསྟན་པ་
 ཞིག་པ་ཡིན་ཞེས་བྱུང་བ་དགོངས་གསལ་ལས་གསུངས་སོ།།

།ཡང་མདོ་ལས། སངས་རྒྱས་འཇིག་རྟེན་འབྱུང་བ་བརྒྱ་
 ལམ་ན། །མི་ཡི་ལུས་ནི་ཚོགས་ཀྱིས་བརྟེན་པར་འགྱུར། །ཀྱི་མ་དད་པ་
 དང་ནི་ཚོས་ཉན་པ། །འདི་འདྲ་བསྐལ་བ་བརྒྱར་ཡང་རྟེན་པར་དགའ།།
 ཞེས་ཚོས་ཉན་པ་དང་ཚོས་ཉན་པའི་རྒྱ་རྒྱེན་གྱི་རྟེན་དགའ་བར་
 གསུངས་པ་འདིས་ཀྱང་ཚོས་ཉན་པ་ལ་མི་སྤྱེད་པའི་སྤོ་བ་བསྐལ་བར་
 རིགས་སོ། ཞི་བ་ལྷོས། བསྐྱབ་བཏུས་ལས། ཚོས་གྲུས་པས་ཉན་པར་
 བསྐལ་བའི་ཚོག་བཅད་ལྷ། གསུངས་པའི་དོན་ཅེས་བཤད་ན་གཉིས་ལས།
 དང་པོ་མ་ཐོས་པའི་ཉེས་དམིགས་ཀྱིས་བསྐལ་བ་ནི། སངས་རྒྱས་ཀྱིས་
 གསུངས་མ་ཐོས་པས་སེམས་ཉེན་མོངས་པ་མ་ཞི་བའི་དབང་གིས་དབྱུལ་
 བ་ལ་སོགས་པའི་གཡང་སར་བསྐྱེག་པ་ལ་སོགས་པའི་སྤྲུག་བསྐལ་

བཟོད་མི་རྣམས་པ་དང་། མཐའ་ཡས་པ་དང་། ཡང་ནས་ཡང་དུ་སྤྱང་བར་
འགྱུར་བས། དེ་བསམས་ནས་དམ་པའི་ཚོས་ཉན་པ་ལ་དགའ་བར་གྱིས་
ཞེས་དང་།

།གཉིས་པ་ཚོས་ཐོས་པའི་ཐན་ཡོན་གྱིས་ཉན་པར་བརྟུན་ལ་བ།

སངས་རྒྱས་ཀྱི་གསུང་རབ་ཐོས་ཤིང་བསྐྱོམ་པ་ལ་བརྩོན་ན། དན་སོང་གི་
རྒྱལ་བརྟུན་གྱི་རྒྱ་རྒྱིག་པ་མ་ཡུས་པ་སྤོང་བ་དང་། མཐོ་རིས་ལྷ་དང་
མིའི་བདེ་བ་ཡང་ཡང་ཐོབ་པ་དང་། ཉམ་ཡང་ཉམས་པར་མི་འགྱུར་བའི་
ཐར་པའི་བདེ་བ་དང་། བྱང་རྒྱལ་ལེ་མས་དཔའི་བདེ་བ་མི་ཟད་པ་དང་།
གཞན་དང་མཉམ་པ་མེད་པའི་སངས་རྒྱས་ཀྱི་སྤྱན་སྤུམ་ཚོགས་པ་རྣམས་
ཐོབ་པར་འགྱུར་བས། དོན་ཆེ་ཞིང་རྩིད་པར་དགའ་བའི་རིན་པོ་ཆེ་ལྷ་
བུའི་ཚོས་དེ། དེང་ཐོབ་པས་ན། མི་དང་། ལྷ་དང་། ལྷ་དང་། ལྷ་བ་
པ་དང་། དྲི་ཟ་དང་། གཞོད་རྒྱུན་དང་། ཉམ་འཁའ་རྒྱིང་དང་། ལྷ་མ་
ཡིན་དང་། མིའམ་ཅིའི་དབང་པོ་དང་། འདྲེ་ལ་སོགས་པ་རྣམས་དགའ་

བ་དང་། མོས་པ་དང་། དད་པ་དང་བཅས་འདིར་ཚོས་ཉན་པར་ཤོག་
 ཅིག་ཅེས་གསུངས། འདུལ་བའི་བསྐྱེད་བཅོས་ལས། །སྣ་དང་སྣ་དང་
 །སྣ་མིན་མི་འཕ་ཅི་ཡི་དབང་པོ་དང་། །བརྒྱ་བྱིན་ལ་སོགས་ཚོས་གྱི་
 མཚོག་ལ་བྱ་བ་བྱས་པ་ནམས། །སངས་རྒྱས་གསུངས་པ་རབ་ཏུ་ཞི་ཞིང་
 བདེ་བའི་རྒྱར་གྱུར་པ། །འདི་དག་འགྲུབ་ཀྱིས་དམ་པའི་ཚོས་ཉན་སྲིད་ནི་
 འདིར་གཤེགས་ཤིག་ ཅིས་དང་། །དེ་བས་རྒྱ་ཆེན་ཡོན་ཏན་རིན་ཆེན་
 གཏེར་གྱུར་པ། །དོན་གཞན་བྱེད་པ་འདི་ལ་དང་ཅིང་གུས་པར་གྱིས།
 །འདི་ལས་སྣག་པའི་མཉན་བྱ་གཞན་དག་ཡོད་མིན་པས། །དབང་པོའི་
 ཉ་ནི་ལེགས་པར་སྐྱུལ་ལ་སྐྱུལ་པའི་གསུང་ཉན་གྱིས། །ཞེས་སོགས་
 གསུངས། མདོར་ན་སངས་རྒྱས་ཀྱི་གསུང་རབ་རྩེད་པར་དཀའ་བ་དང་།
 དོན་ཆེ་བ་དང་། །ཡུན་རིང་དུ་མི་གནས་པར་ཤེས་ནས། དད་པ་ཅན་
 ཐམས་ཅད་གྱིས་ཉན་པ་དང་བསྐྱུལ་བ་ལ་འབད་པར་རིགས་སོ།།

།ཡང་རྒྱལ་བའི་བསྟན་པ་འཛིག་པ་ལ་ཕྱོགས་པའི་ཚེ། དམ་
 བའི་ཚོས་འཛིན་པའི་སྐྱུག་པར་གལ་ཆེ་ཞིང་བསོད་ནམས་ཀྱང་ཁྱད་པར་
 ཏུ་ཆེ་བའི། རྒྱན་རས་གཟིགས་ཀྱི་མདོ་ལས། གང་གིས་སངས་རྒྱས་
 ལྷོང་ནམས་དང་། །བརྒྱ་དང་བྱེ་བ་བབྱང་དག་ལ། །བསྐྱལ་བ་གརྒྱའི་བྱེ་
 མ་སྟེད། །དེ་སྟེད་བསྐྱལ་བར་བཀུར་བ་བས། །འཛིག་རྟེན་མགོན་གྱིས་
 གསུངས་པ་ཡི། །དམ་ཚོས་འཛིག་ཚེ་གང་ཞིག་གིས། ཉིན་དང་མཚན་
 ཏུ་འཛིན་བྱེད་པ། །དེ་ནི་བསོད་ནམས་ཀྱང་པར་འཕགས། །ཞེས་
 སོགས་གསུངས། །འགའ་ཞིག་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་ཚོས་འཆད་ཉན་སོགས་
 ལ་ལན་གཅིག་ཙམ་བར་ཆད་བྱས་ན་དེ་ནི་ངན་འགྲོར་ཡུན་རིང་ཏུ་གནས་
 བར་གསུངས་ཏེ། ལྷོད་འཇུག་ལས། །གང་གཞན་སྐད་ཅིག་ཙམ་ཡང་
 འདིའི། །བསོད་ནམས་བར་ཆད་གོགས་བྱེད་པ། །སེམས་ཅན་དོན་ལ་
 དམན་གྱུར་བས། །དེའི་ངན་འགྲོ་སྲུ་མཐའ་མེད་ཞེས་དང་། རབ་ཏུ་ཞི་
 བ་ནམ་པར་དེས་པ་ཚོ་འཕྲུལ་གྱི་མདོ་ལས། གང་ལ་ལ་ཞིག་གིས་འཇོམ་

བྱ་སྒྲིང་གི་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་བདོག་པ་ཕྱོག་ཅིང་སྒོ་ག་བཅད་པ་
 བས། གང་གིས་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དགོ་བ་ཐ་ན་དྲུད་འགོ་ལ་ཟུན་
 ཆང་བ་གཅིག་སྒྲིན་པའི་བར་ཆད་བྱས་ན། དེ་ནི་དེ་བས་སྒྲིག་པ་ཆེས་
 གངས་མང་དུ་བསྐྱེད་དེ། སངས་རྒྱས་འབྱུང་བ་སྐྱེད་པའི་དགོ་བ་ལ་བར་
 ཆད་བྱས་པའི་སྤྱིར་ཚོ། ཞེས་དང་།
 ཆོས་ཐམས་ཅད་འབྱུང་བ་མེད་པར་བརྟན་པའི་མདོ་ལས། དེ་བཞིན་
 གཤེགས་པ་རི་རབ་རྟུར་མདོན་པར་འཕགས་པའི་བརྟན་པ་ལ། དགོ་
 སྒོར་སྒོར་པའི་སྒོ་གོས་ཞེས་བྱ་བ། ཚུ་ལ་སྤྱིམས་དང་ལྟན་པ། མདོན་
 ཤེས་རྟུ་གོ་བ་ལ། འགོར་དང་བཅས་པར་དབེན་པར་གནས་པ་རྣམས་ལེན་པ་
 ཞིག་བྱུང་། དེས་དགོ་སྒོར་ཆོས་སྐྱེད་པ་སྒོར་དཔ་དག་ཞེས་བྱ་བ་གོང་
 དང་གོང་གྲེས་རྒྱལ་པོའི་པོ་བྱང་ནམས་སུ་རྒྱ་ཞིང་ཆོས་སྒོན་པ་ཞིག་བྱུང་
 བ་ལ། དབེན་པ་ནི་བཅོམ་ལྟན་འདས་ཀྱིས་གནང་ཞིང་བརྟུགས་པས་
 བྱིད་གོང་དུ་མི་འགོ་བར། དབེན་པར་བསམ་གཏན་གྱིས་ཤིག་ཅེས་

བསྐྱོད་ནས་ཀྱང་། བོད་ཏུ་འབྱོར་བ་དང་། འཁོར་སྐྱོད་པ་ཐ་མལ་བ་
 མཐོང་ནས་མ་དང་པ་སྐྱེས་ཏེ། དགོ་སྐྱོང་འདི་ནི་རྩུལ་གྱི་མས་འཆལ་བ་
 འདྲ་འདྲི་ལ་གནས་པ་ཡིན་ཞེས་ཚོས་གསུངས་པ་བཀག་པའི་ལས་དེས་
 དགོ་སྐྱོང་སྐྱོད་པའི་སྐོ་བོས་ཤི་ནས་དམུལ་བ་མཉམ་མེད་བར་བསྐྱལ་བ་བྱེ་
 བ་སྐྱོང་སྐྱུག་དགུ་བཅུ་ཙུ་དགུར་སྐྱུག་བསྐྱལ་བར་གྱུར། དེའི་ཏུས་གྱི་
 སྐྱོད་པ་ནམ་དག་དེ་ནི་ང་ཡིན། ཚོས་སྐྱུ་བ་སྐྱོད་པའི་སྐོ་བོས་ནི་སངས་
 རྒྱུ་མི་འབྱུགས་པ་ཡིན་ཅོ་གསུངས།

། ཡང་མང་པོས་བོས་བྱས་ནས་ཚོས་བཤད་པའི་གྲུ་བཅུ་ག་

པའམ། ཡང་ན་ལྷུས་དང་ཡོངས་སྐྱོད་གྱིས་མཐུན་རྐྱེན་བསྐྱུ་བས་ན་དོན་
 གཅིག་པའི་སེམས་ཡོད་པས། ཐམས་ཅད་ལ་བྱེད་པ་པོ་དང་མཚུངས་
 པའི་བསོད་ནམས་འབྱུང་བ་ནི། དབྱིག་གཉེན་གྱིས། །དམག་ལ་
 སོགས་པ་དོན་གཅིག་གྱིར། །ཐམས་ཅད་བྱེད་པ་པོ་བཞིན་ལྷན། །ཞེས་
 གསུངས།

ཡང་དགེ་བའི་བཞེས་གཞིན་ལ་ཚོས་གསུང་པར་ཞུས་པ་ལ་

ནི། ཡན་ལག་བདུན་གྱི་ཚོས་སྟོན་པར་བསྐྱེད་པའི་བསོད་ནམས་དང་།

གཞན་ལ་ཚོས་ཉེན་ཅིག་ཅེས་བསྐྱེད་པར་བྱེད་ཏུ་འདུག་པའི་དགེ་ཅ་དང་།

སྒྲུབ་ཏུ་གཉེན་པར་ཚོས་བཤད་ཉན་ལ་སེམས་དགའ་བ་དང་། ཚིག་གིས་

ལེགས་སོ་བརྗོད་ནང་། རྗེས་སུ་ཡི་རངས་ཀྱི་བསོད་ནམས་ཐོབ་པར་

མདོ་དང་བསྟན་བཅོས་ནམས་ལས་གསུངས་སོ། ཡུལ་སྤོགས་གང་ཏུ་

ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་ཚོས་འཆད་ཉན་བྱེད་པ་སོགས་ཀྱི་ཡུལ་སྤོགས་དེར་

ཡང་འདོད་པའི་འབྲས་བུ་ཡིད་ཏུ་འོང་བ་ཏུ་མ་འབྱུང་རྗེ། བདུད་ཚི་

བརྗོད་པ་ཞེས་བྱ་བའི་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་མདོ་ལས། ཡུལ་གང་ན་མདོ་རྗེ་

འདི་རྣམ་བུ་འདྲིན་པ་དང་། ཚོས་སྐྱབ་བ་གནས་པའམ། ཚོས་ཀྱི་རྣམ་

གངས་འདི་སྐྱེ་གས་བམ་ལ་བྱིས་ཏེ་ཡོད་པའི་ཡུལ་དེར་ནད་དང་།

ཡམས་ཀྱི་ནད་དང་། གཞོད་པ་དང་འགོ་བའི་ནད་དང་། འབྲུགས་པ་

ཐམས་ཅད་རབ་ཏུ་ཞི་བར་འགྱུར་རོ་ཞེས་གསུངས་སོ།།

།མདོ་གཞན་ལས་སྐྱ་གེ་དང་། དམག་འབྲུག་དང་། སྲིན་
 པོའི་གཞོན་པ་སོགས་མི་འབྱུང་ཞིང་། ལོ་ཉོག་དང་ནོར་སོགས་སྐྱན་
 སྐྱུལ་ཚོགས་པ་འབྱུང་ཞིང་། དུལ་གང་དུ་རྒྱལ་པོ་སོགས་ཀྱིས་མདོ་སྡེ་
 མཚོན་པ་སོགས་བྱེད་པའི་ཡུལ་དེ་རྒྱལ་པོ་ཆེན་པོ་བཞི་དང་། བརྒྱ་བྱིན་
 དང་། ཚངས་པ་ཆེན་པོ་སོགས་ཀྱིས་སྐྱོང་བར་མཛད་པར་གསུངས་སོ།།

།སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཚེས་ཀྱི་གདུལ་ཞིང་དུ་གྱུར་པའི་ཡུལ་དུ་
 མར་སྲིད་ལས་ངེས་པར་འབྱུང་བས་བསྐྱེད་ཏེ། ལྷོན་མཚོག་ལྷ་གྲུའི་
 རྒྱལ་པོའི་རྗེས་སུ་བྱིམ་ནས་བྱིམ་མེད་པར་རབ་དུ་གྱུར་སྟེ་ཐོས་བསམ་
 བསྐྱོལ་གསུམ་གྱི་ཐར་པ་དང་། ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པའི་ལམ་སྐྱེད་པ་དང་
 དུང་མང་དུ་བཞུགས་པ་ནམས་ནི་རྗེས་སུ་ཡི་རང་བ་དང་། ལྷག་འཚེལ་
 བ་ལ་སོགས་པས་བསོད་ནམས་གསོག་པའི་ཞིང་དུ་གྱུར་པ་ལགས་པས།
 ཁོ་པོ་རྣམས་གཞིན་བསྐྱེད་འདེབས་པའི་ཡུལ་ག་ལ་ཡིན། འདིར་ནི་
 རབ་དུ་གྱུར་ནས་སྐྱོལ་པ་སྐྱངས་ཀྱང་བསྐྱེད་བྱ་གང་ཡིན་ཅམ་ཡང་ཐོས་

བསམ་མ་སྐྱོང་བ་གང་དག་ཡོད་པ་དང་། བྱུང་པར་སངས་རྒྱས་ཀྱི་རྗེས་
 ལྷོ་ལྷོ་གསལ་བའི་སྤྱི་ལ་བ་མོ་མོ་པལ་ཆེ་བ་དཀོན་མཆོག་གསུམ་ལ་དད་པ་
 ཡོད་ལ། ཆོས་མི་ཤེས་པ་དང་། མི་བྱེད་པ་དང་། བྱས་ཀྱང་རྩོམ་འབྲུལ་
 བྱེད་པ་རྣམས་ལ་ཐོག་མ་ཉིད་ནས་ཆོས་ཉན་པ་དེ་གལ་ཆེ། ཆོས་ཉན་ན་
 ཆོས་ཤེས་པར་འགྱུར། དེ་ནས་ལག་ལེན་བྱེད་དགོས། ལག་ལེན་བྱས་
 བ་དོན་ཐམས་ཅད་འགྲུབ་པར་འགྱུར་བ་ཡིན་ཞེས་གཞུང་བསྟན་ལ་འདྲེས་
 པའི་ཆེད་དུ་དེའི་སྐོར་མདོ་དང་བརྟན་བཙུགས་ཀྱི་ལུང་ཁ་ཤས་ཀྱི་དོན་གོ་
 བའི་བར་བྱས་པ་ཡིན།

།འདྲེས་བྱ་སྐྱིད་གི་ཡོངས་སྐྱོད་ཐོབ་ཀྱང་དེ་རྩོམ་དུ་མི་ཆེ།

སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཆོས་ཆོག་བཅད་གཅིག་ཐོས་ན་དེ་རྩོམ་དུ་ཆེ་སྟེ། དེས་
 རང་དང་གཞན་ལ་གཏན་གྱི་བདེ་བ་སྤྱི་ན་རྣམས་པའི་སྤྱིར་དོ།། ཟས་དང་
 རྩོམ་དང་གོ་འཕང་མཐོན་པོ་སོགས་ཀྱི་སྐྱེལ་བ་ཆད་ན་མ་ལེགས་པ་དང་
 ཐོངས་པོ་ཡིན་མོད། དེ་ལས་རབ་དུ་བྱུང་བ། གང་དག་དོན་རྣུང་བ་

དང་། འུ་བ་ཉུང་བ་ཡིན་ཏུ་རྩོམ་བསམ་བསྐྱོམ་གསུམ་གྱི་སྐལ་བ་ཆད་
 པ་དང་། ཁྱིམ་པ་གང་དག་རྩོམ་བསམ་བསྐྱོམ་གསུམ་གྱི་སྐལ་བ་ཆད་པ་
 རི་དཔེ་དེ་ནམས་ལས་ཤིན་ཏུ་མ་ཡིགས་པ་དང་། མོངས་པོ་ཡིན་ཏེ་གོ་
 སྐབས་ཡོད་བཞིན་དུ་རང་དོན་མཐར་ཕྱིན་ཅིང་གཞན་དོན་རྒྱན་གྱིས་ལྷུང་
 པ་རྫོགས་པའི་སངས་རྒྱས་ཐོབ་པའི་སྐལ་བ་ཆད་པ་ཡིན་པའི་ཕྱིར་རོ།།

།ཡང་མིའི་ལུས་ཐོབ། སངས་རྒྱས་གྱི་ཚོས་དང་མངལ།

ཚོས་ལ་དང་པ་ཡང་ཡོད་དེ། རྙིང་དཀའ་བའི་ཚོས་བྱེད་པའི་སྐལ་བ་ཟང་
 གི་གོ་སྐབས་ཡོད་པའི་སྐབས་སུ་ལམོར་བ་སྐྱོད་། ཐར་བ་དངསངས་
 རྒྱས་ཐོབ་དགོས་བསམ་པ་དང་། དེའི་ཆེད་དུ་རྩོམ་བསམ་སོགས་བྱེད་
 དགོས་བསམ་པ་ཅམ་ཡང་མེད་པའི་རྒྱ་མཚན་གང་ཡིན་ཅེས། རང་གིས་
 རང་ལ་དཔྱོད་པ་བྱེད་པའི་སྐོ་ཅམ་དུ་རྒྱ་མཚན་ཁ་ཤས་བཅའ་ནས་དཔྱོད་པ་
 བྱེད་རྒྱ་ཡིན།

།རྒྱ་མཚན་གཅིག་གི་སྐོར་ལ་སྐྱེས་པའི་སྤྱི་བུ་བ་མང་བས་
 ཚོས་བྱེད་མི་ཁོ་མས་པ་དེ་ཡིན་ནམ། ཡིན་ན་སྤྱི་བུ་སྐྱེས་པའི་སྤྱི་བུ་
 རྒྱུ་བ་རྒྱུ་བ་མ་ཁོ་མས་ནའང་། སངས་རྒྱལ་གྱིས་སྤྱི་བུ་བ་མང་བ་
 རྣམས་དང་། རབ་དུ་བྱུང་བ་བསྐྱོན་པ་སྤྱི་བུ་སྐྱེས་པའི་སྤྱི་བུ་མདོ་
 རྒྱུ་བ་ལྟ་བུ་གསུངས་ཡོད་པ་དེ་ཚམས་ཐོས་པ་བྱེད་དགོས། རྒྱུ་བ་མཐར་སངས་
 རྒྱལ་ཐོབ་པའི་སྤྱི་བུ་གང་ཡིན་པ། རྒྱལ་ལམ་གང་ཡིན་པ། འབྲས་བུ་
 སངས་རྒྱལ་དེ་དེ་ལྟ་བུ་ཞིག་ཡིན་པ་དང་། ད་ལྟ་ལམ་དང་པོ་པས་ཉམས་
 སུ་ལེན་སྤྱི་བུ་དེ་གང་ཡིན། མེད་ཐབས་མེད་པའི་ཚོས་གནད་ཆེ་བ་རྣམས་
 གང་ཡིན། དེ་རྣམས་ཉམས་ལེན་བྱེད་སྤྱི་བུ་གང་ཡིན་པ་བཅས་ལ།
 ཐེ་ཚོམ་མི་དགོས་པ་ཞིག་ཞེས་པར་བྱས། དེ་ནས་གང་ཐུབ་ཉམས་སུ་
 ལེན་དགོས། དེ་ལིན་ཉ་ཅང་གལ་ཆེ་བའི་ཚོས་བསྐྱེད་པའི་གོ་སྐབས་
 རྒྱལ་སུ་མ་ཚོགས་པ་རྒྱུ་བ་ཐོས་པ་དང་ནས་སྤྱི་བུ་ལམ་དུ་གཅིར་བུ་ལག་
 བ་རྒྱུ་བ་པར་འགོ་བའི་སྐབས་སུ་འགྲོད་པ་མི་བཟོད་པ་སྤྱི་བུ་དེས་པ་ཡིན།

སྒྲིབ་རྒྱུ་ཡིན་པ་དེ་ལྟར་ལས། ཀུན་དགའ་ལོ། བག་མེད་པར་མ་བྱེད་ཅིག །

སྒྲིབ་འགྲོད་པར་འགྱུར་ཏེ། ཞེས་གསུངས།

། ཡང་རྒྱ་མཚན་གཅིག གལ་ཆུང་ཚོས་ལ་བྱེད་པ་དེ་རེད།

སྒྲིབ་གྱི་བྱ་བ་དེ་མི་བྱེད་ཀ་མེད་གྱི་གལ་ཚེན་ལོ་དང་། ཚོས་དེ་བྱས་ན་

ཕན་ཐོགས་ཡོད་པ་དང་། མ་བྱས་ཀྱང་རུང་བ་ཞིག་རེད་བསམ་པ་རེད།

ཡིན་ནའང་། དེ་དགྲོད་པ་ཚོར་བ་རེད། འཛིག་རྟེན་གྱི་བྱ་བ་ལས་ཆེ་བ་

རང་གཞན་གཉིས་ཀ་སྤྲུག་བསྐྱེད། ཚོ་འདི་དང་སྒྲིབ་མ་གཉིས་ཀ་སྤྲུག་

བསྐྱེད་པར་བྱེད། ཕན་ཐོགས་ནའང་དུས་ཚོད་ཐུང་ཐུང་གི་ཕན་ཐོགས་

ཆུང་ཆུང་ཞིག་རེད། སངས་རྒྱས་ཀྱི་ཚོས་གྱིས་ཕན་པ་ཁོ་ན་ལས་གཞོད་

པ་མི་བྱེད། ཕན་པ་འང་གཏན་གྱི་ཕན་པ་བྱེད། ལྷ་སྐྱབ་གྱིས།

ལམ་གོ་ལམ་གོས་ལ་སློབ་ལུས་མེ་ཤོར་ན། དེ་དག་སྒྲིབ་བསྐྱོད་བསྐྱི་བ་

བཏང་ནས་ཀྱང་། ཡང་སྒྲིབ་མེད་པར་བསྐྱི་སྐྱད་འབད་འཚལ་ཏེ། དེ་

བས་ཆེས་མཚོག་དགོས་པ་གཞན་མ་མཚིས། གསུངས་ཏེ། ལམ་གོ་ལམ་

གོས་ལ་མེ་ཤོར་ན་བྱ་བ་གཞན་འཕྲོ་བཞག་ནས་མེ་དེ་བརྗོད་དགོས་ཀྱང་
 མཁས་པ་རྣམས་ཀྱིས་མེ་དེ་སྤྱིར་བརྗོད་པ་བཏང་ནས་ཉེ་ལུས་དང་ལོངས་
 སྤོད་ལ་མི་ལྟ་བུར་འཁོར་བ་སྤོང་བའི་ཐབས་ལ་འབད་དགོས་ཏེ། འཁོར་
 བ་སྤང་བ་ལས་མཚོག་དུ་གྱུར་པའི་དགོས་པ་གཞན་མེད་པའི་སྤྱིར་ཞེས་
 པ་ཡིན།

།ཡང་དམ་པའི་ཚོས་ཤེས་ན་ཡག་པོ་རེད་ཟེར་མཁན་དགོན་

པོ་ཡིན་པ་དང་། བ་མ་སོགས་བྱམས་བཙེ་ཅན་གྱི་ཉེ་དུ་རྣམས་ཀྱིས་ཚོས་
 བྱེད་པ་བཀག་གི་ཡོད་རེད། དེ་དང་དེ་འདྲ་བའི་རིགས་རྣམས་ཚོས་ཀྱི་
 བར་ཆད་ཡིན་པར་ཤེས་ནས། བར་ཆད་དེ་བསལ་ལྷབ་པ་བྱེད་དགོས།
 དེའི་ཐབས་ལམ་ནི་རང་ཉིད་ཚོས་ལ་དད་པ་བརྟན་པོ་བྱེད་པ་དེ་ཡིན། ཞེ་
 བ་ལྟས། རྒྱེན་གཅིག་ལྟེ་འགྱུར་ཞིང་། །འཚི་ནའང་དེ་ཉིད་གཅིག་
 །འཚི་རྟེ། །རྒྱ་ག་བརྟལ་སྐལ་གཞན་མི་ལེན་ན། །གིགས་བྱེད་མཛེལ་
 བས་ཅི་ཞིག་གྱ། །ཞེས་གཉེན་བཤེས་རྣམས་ཀྱིས་མན་མི་འདོགས་པར་

གསུངས། འཇམ་པའི་དབྱངས་ཀྱིས། །པ་མ་ཁྱོད་ཀྱི་སྐྱབས་མ་ཡིན།
 །གཉིན་དང་རྩ་ལག་ཚོགས་ཀྱང་མིན། །དེ་དག་གིས་ནི་ཁྱོད་བོར་ནས།
 །བདག་ཉིད་ཇི་ལྟར་འདོད་པར་འགྲོ། །ཞེས་གཉིན་བཤེས་ནམས་ཀྱིས་
 ཚོས་བསྐྱབ་པའི་གོགས་བྱེད་པས་དེ་ནམས་ཀྱི་གཞན་དབང་དུ་མ་སོང་
 པར་བྱེད་དགོས་པར་གསུང་བ་ཡིན་གསུངས།

།ཡང་། སྲོང་མི་ཚང་མ་ཚོ་འདིའི་བྱ་བ་ཁོ་ན་བྱེད་ཀྱིན་ཡོད་
 པ་མ་གཏོགས་ཚོས་ལ་ཐོས་བསམ་སྒོམ་གསུམ་བྱེད་མཁན་ཡོད་མ་རེད།
 དེ་ལ་ཕར་རྩུར་དཔེ་བལྟས་ནས་འཇིག་རྟེན་གྱི་བྱ་བ་དེ་ཅེས་ཀྱིས་ཚོག་
 འཇིན་བྱེད་སྲོད་ཀྱིན་ཡོད་རེད། དེ་ལ་བསམ་མ་སྒོ་གཏོང་དགོས། དཔེ་
 ཡོད་པ་ཅེས་ཀྱིས་མི་འགྲིགས། དཔེ་ལ་ལེགས་ཉེས་མང་པོ་ཡོད།
 སྲོད་པ་ཉེས་པ་ཏེ་ལས་པ་བྱེད་མཁན་ཡང་མང་པོ་ཡོད། དེས་ན་དཔེ་
 ལག་པོ་ཞིག་ལ་མིག་ཡར་བསྐྱེད་དགོས། མདོ་སྡེ་ནམས་ལས། སྲོན་གྱི་
 དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ནམས་བཞིན་དུ་སྒོམ་པ་ལེན་པ་དང་། འཇམ་

དཔལ་དབྱངས་བཞེན་དུ་བསྐྱོད་བ་བྱེད་པ་སོགས་གསུངས་ཡོད། རང་
 གིས་དཔྱོད་ནས་བྱེད་པ་དེ་མཁས་པའི་ལུགས་དང་། གཞན་ལས་ཉན་པ་
 དང་། གཞན་ལ་བསྐྱེད་ནས་བྱེད་པ་དེ་རྒྱན་པའི་ལུགས་ཡིན། དེས་ན་
 རྒྱ་མཚན་ཡང་དག་དང་དཔེ་ཡང་དག་ལ་བརྟེན་ནས། དཔྱོད་པ་བཏང་
 བས་གང་ཡིགས་པ་དེ་བྱ་རྒྱུར་ཐག་གཅོད་བྱེད་ཐུབ་དགོས།

།ཡང་ང་འདྲ་བས་ཚོས་སློབ་སྦྱོང་མི་ཐུབ་བསམ་སེམས་ཞུས་

པ་འདིས་ཀྱང་སློབ་གཤམ་གྱི་ཡོད་ཅིང་། ཞི་བ་ལྟས། ཞུས་བཅས་ཚོལ་
 བ་དོར་བ་ལ། རོངས་ལས་ཐར་པ་ག་ལ་ཡོད། ཅིས་གསུངས་པ་རྣམ་
 སེམས་ཞུས། འབད་པ་ཡང་མ་བྱས་ན། རྒྱ་མའི་གནས་སྐབས་དེ་ལས་
 ཡར་ཡག་ཏུ་འགྲོ་མི་ཐུབ། དེས་ན་མདོ་ལས། འདུན་པ་དང་། འབད་
 བཅོམ་དང་། བག་ཡོད་གསུམ་གྱིས་བྱ་བ་གང་ཡིན་ཡང་བསྐྱབ་རྒྱས་པར་
 གསུངས་པས། བསམ་ཐུབ་པ་དང་། ཐག་གཅོད་བྱེད་ཐུབ་པ་དང་།
 བསྐྱབ་རྒྱས་པ་བྱེད་དགོས། ལག་བཟང་གིས་ཞུས་པའི་མདོ་ལས། རྒྱང་

ལྷ་དང་ཤ་སྦྱང་དུ་ལྷུང་བ་དེ་དག་ཀྱང་ཟླ་ན་མེད་པའི་བྱང་ཆུབ་དུ་འཛོེར་གྱི་
 བར་འགྱུར་ན། བདག་མིར་ལྷུང་བ་ཞིན་དུ་སློབ་གླིང་ལྱིར་ཡང་ཅིའི་སྱིར་
 བྱང་ཆུབ་ཐོབ་པའི་བརྩོན་འགྲུས་ནམས་པར་བྱེད་སྟེ། ཞེས་འབད་ན་
 དུད་འགོས་ཀྱང་བྱང་ཆུབ་ཐོབ་ཅུས་ན། བདག་ནི་མིའི་རི་རིགས། བན་
 གཞོད་ཤེས་མཁན། རོ་ཚེ་ཡོད་མཁན་ཞིག་ཡིན་ན། སངས་རྒྱས་ཐོབ་
 པའི་ལམ་ལ་ཅིའི་སྱིར་མི་འབད་སྟེ་སྤྱད་མེས་སྤྱད་ཤུགས་བསྐྱེད་དགོས་པར་
 གསུངས། །ཤོ་མས་ན་སྤྱོད་བར་མི་འགྱུར་བའི། །དངོས་དེ་གང་ཡང་
 ཡོད་མ་ཡིན། །ཞེས་བ་སྒྲུབ་སློབ་སློབ་གང་ཡིན་ཡང་ཤོ་མས་ན་སྤྱོད་
 དང་། སེམས་ལ་སློབ་སྤྱོད་བར་འགྱུར། སེམས་ལ་སློབ་སྤྱོད་ནས་སློབ་
 པོའི་ཐོག་ནས་མཐར་སླིན་པར་བྱེད་ཐུབ། འཕྲལ་དུ་བད་མ་འསློབ་པ་དང་།
 བསྐྱབས་ཀྱང་མ་ཤེས་པ་སྤྱིད་ན། དཀའ་ངལ་དོན་མེད་བྱས་པོར་བསམ་
 མི་དགོས། ཚོས་བྱི་སློབ་སློབ་འདི་སློབ་སློབ་གཞན་དང་མི་མཚུངས།
 སློབ་སློབ་གཞན་མ་ཤེས་ན་འབྲས་བུ་མ་བྱུང་བ་རེད། ཚོས་ཐོས་ནས་དོན་

མ་ཤེས་ཀྱང་། མ་འོང་པར་ཚོས་ཤེས་པར་འགྱུར་བ་དང་། སངས་རྒྱལ་
 ཐོབ་པའི་བཀ་ཆགས་བཞག་པས་དོན་ཚེན་པོ་ལྷུ་བ་ཡོད། དེས་ན་དབྱིག་
 གཉིན་གྱིས། བརྗེ་འཕྲོད་པས་ཀྱང་། སངས་རྒྱལ་གྱི་གསུང་གྲུ་
 པས་མཉན་པར་བྱ་སྟེ། འདི་ལྟར་དད་པ་ཅམ་གྱིས་ཀྱང་ཉན་ན། བསོད་
 བསམ་ཚེན་པོ་ཉིད་དང་ལྷན་པ་དང་། ཤེས་རབ་གྱི་ཁམས་བརྟམ་པར་
 འགྱུར་ན། དོན་རྟོགས་པ་ལ་ལྷ་སྟོན་ཀྱང་ཅི་དགོས་ཞེས་གསུངས།

།མདོ་ལས། གང་དག་ང་ཡི་བསྟན་པ་འདི་ཐོས་པ། ཚིག་
 བཅད་གཅིག་ཅམ་ཐོས་སམ་བརྩུང་ཡང་རུང་། །ཐམས་ཅད་ཐེ་ཚོམ་མེད་
 པར་བྱང་རྒྱབ་འགྱུར། །ཞེས་དང་། ཚོས་འདི་ཐོས་ནས་འཚང་རྒྱར་མི་
 འགྱུར་བའི། །སེམས་ཅན་དེ་ནི་གཅིག་ཀྱང་ཡོད་མ་ཡིན། །ཞེས་
 གསུངས།

།ཡང་ཐོས་པ་དང་། ཉམས་ལེན་རྒྱང་རྒྱ་ཞིག་གི་འབྲས་བུ་
 འདོད་པ་ཡང་ཡོད་དེ། ཐོག་མའི་བསམ་སྟོན་དེ་ལྟ་བུ་དེ། ལྷ་བ་དེ་ལྟར་དུ་

འདོར་བའི་རྒྱ་ཡིན། དེས་ན་ཐོག་མ་ནས་ཚོས་ཐོས་བསམ་བྱེད་པ་ལ་
 དཀའ་ངལ་གང་སྲུང་ཡང་། བཟོད་བསྐོམ་བྱས་ནས་དོན་ཡོད་པ་ཞིག་གྱ་
 བསམ་པའི་གོ་ཆ་བཤོད་གོས་ཏེ། བསྐྱབ་བདུས་ལས། བཟོད་བྱ་ཐོས་པ་
 བཙམ་བར་གྱ། ཞེས་དང་མདོ་ལས། དམ་པའི་ཚོས་ནི་བརྩུང་སྦྱང་དུ།
 །གཤེད་དང་མི་སྟུན་མཚི་བ་དང་། །ངན་དུ་སྦྱོར་བའི་ཚིག་ནམས་ཀྱང་།
 །བཟོད་པ་དེ་དག་དང་དུ་སྦྱང་། །ཞེས་གསུངས། དུས་ཀྱང་དུས་འདི་
 ནས་བརྩུང་སྦྱེ་བྱང་རྒྱུ་ལ་མཚིས་ཀྱི་བར་དུ་ཐོས་པ་བྱེད་དགོས།
 རྩོ་ཕྱོས་མི་ཟད་པས་བསྟན་པ་ལས། མི་ངོམས་པ་བཞི་པོ་འདི་དག་ནི་
 བྱང་རྒྱུ་བ་སེམས་དཔའ་ནམས་ཀྱིས་ཡི་ཤེས་ཀྱི་ཚོགས་གསོག་པར་འགྱུར་
 ཏེ། བཞི་གང་ཤེ་ན། ཐོས་པས་མི་ངོམས་པ་དང་། བསྟན་པས་མི་
 ངོམས་པ་དང་། དཔྱོད་པས་མི་ངོམས་པ་དང་། ཤེས་པས་མི་ངོམས་པ་
 རྟེ། མི་ངོམས་པ་བཞི་པོ་འདི་དག་ནི་བྱང་རྒྱུ་བ་སེམས་དཔའ་ནམས་ཀྱི་
 ཡི་ཤེས་ཀྱི་ཚོགས་གསོག་པར་འགྱུར་རོ་ཞེས་དང་། མ་ཕམ་པས། ཤེས་

ཕྱིན་ལས་ས་གསུམ་པའི་སྐབས་སུ། ཚོས་པས་མི་ངོམས་ཉིད་དང་ནི།
 ཞེས་གསུངས་པ་ལྟར། ཚོས་ཉན་པས་མི་ངོམས་པར་འཚོལ་བ་ནི་བྱང་
 སེམས་འཕགས་པ་རྣམས་མངོས་པའི་ཡོན་ཏན་གྱི་རྒྱན་བྱུང་པར་དུ་
 འཕགས་པ་ཡིན་པའི་སྦྱིར་དང་། བདག་ཅག་གི་སྟོན་པ་བྱང་རྒྱལ་སེམས་
 དཔར་བྱུང་པའི་སྐབས་སུ། དམ་པའི་ཚོས་ཚིག་བཅད་གཅིག་གམ་སྲིད་
 ཅོམ་གྱི་ཆེད་དུ་སྐྱེ་ལྷུས་བཏང་བ་དང་རྒྱལ་སྲིད་བཏང་བ་སོགས་གྱི་དཀའ་
 སྤོད་གྱིས་བསྐྱལ་བ་གྲངས་མེད་དུ་མར་དམ་པའི་ཚོས་གྱི་མངོན་བསགས་
 པར་མདོ་སྡེ་དུ་མར་གསུངས་སོ། དེས་ན་སྟོབ་དཔོན་དཔའ་པོས། མི་
 འདག་གིས་གང་བའི་འོབ་བཟལ་ནས་ཀྱང་དམ་པའི་ཚོས་ཉན་པ་ལ་མི་
 མོར་མི་འགྱུར་བའི་སྟོན་ལམ་མངོན་དེ། སྟོན་ལམ་བདུན་ཅུ་པ་ལས།
 མི་ཡི་འདག་མས་བར་མཚམས་མ་མཚིས་པའི། འོབས་རྣམས་གོང་ནས་
 བཟལ་ནས་མེགས་གསུངས་པའི། ཚིག་གཅིག་ཅོམ་ཡང་མཉན་པའི་
 ཆེད་དུ་ནི། མི་ལོ་མ་མཚིས་སྟོབ་བ་བགྱིད་པར་ཤོག་ཅེས་གསུངས།

རྩོམ་གྱི་སྐབས་ལ་ཚོས་བྱེད་འདོད་མེད་པ་དེའི་རྒྱ་རྒྱུན་གཙོ་
 བོ་ནི། ཚོ་འདི་ལ་ཞེན་པ་འདི་ཡིན། དེ་འཆི་བ་བསམས་ནས་སྤོང་
 དགོས། མི་ནམས་ཚེ་བྱང་། ནམ་འཆི་དེས་པ་མེད། ནམ་གྱི་བའི་ཚེ་
 སྤྲིག་པ་དང་སྐྱུག་བསྐྱེད་ལ་དུ་མས་བསགས་པའི་ཟས་ཚོར་ཡོངས་སྤོང་།
 ཉེ་དུ་དང་། མཛོལ་བཞེས། མིར་དང་སྐྱུན་གྲགས་སོགས་གང་ཡང་རྗེས་
 སྐྱེ་མི་འགོ། དེ་ནམས་གྱི་ཚེ་དུ་བསགས་པའི་སྤྲིག་པ་གང་ཡོད་བྱིར་
 ནས་ངན་སོང་དུ་འགོ་བར་འགྱུར་བ་ཡིན། འཆི་བའི་སྐོ་སྐྱེས་ན་ཚོས་
 བྱེད་པ་ལ་དཀའ་ངལ་མེད། ཡང་དེའི་རྣམ་དུ་འཁོར་བ་མཐའ་དག་ལ་
 ཞེན་པ་དེ་སྤོང་དགོས། འཁོར་བ་ལ་ཞེན་པས། ཐོས་བསམ་བསྐྱོམ་པ་
 གང་བྱས་ནའང་དེ་ཐར་པའི་ལམ་དུ་མི་འགོ། འཁོར་བའི་རྒྱར་འགྱུར་བ་
 ཡིན། དེས་ན་འཁོར་བའི་རྒྱུན་དང་ཉེས་པ་མང་པོ་བསམས་ནས་ཞེན་པ་
 དེ་སྤོང་དགོས། དེའི་ཐོག་ཏུ་ཡང་རང་གི་དོན་ལ་ཞེན་པས་ཚོས་བྱས་
 གྲང་། ཐེག་དམན་གྱི་ལམ་དུ་འགྱུར་བ་ལས་སངས་རྒྱས་ཐོབ་མི་བྱུབ།

དེས་ན་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ལ་བྱམས་པ་དང་། ལྷིང་རྗེ་དང་། བྱང་
 ལྷུང་གི་སེམས་ཀྱིས་རང་དོན་ལ་ཞེན་པ་སྐྱོང་དགོས། མདོར་ན་ཞེན་པ་
 དེ་གསུམ་སྤང་ནས་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དོན་དུ་སངས་རྒྱས་ཐོབ་པར་
 བྱ། དེའི་ཆེད་དུ་དམ་པའི་ཚོས་ཉན་པར་བྱ་བསམ་པའི་ཀུན་སྐྱོང་ཐེག་
 ཆེན་སེམས་བསྐྱེད་ཀྱིས་ཟིན་པ་དེས་པར་བྱ་དགོས། ཀུན་སྐྱོང་ཐེག་ཆེན་
 སེམས་བསྐྱེད་ཀྱིས་ཟིན་པའི་ཐོས་པ་བྱེད་པ་ལ་མདོ་སྡེ་རྣམས་ལས། བྱང་
 ལྷུང་སེམས་དཔའ་གང་ལ་ལ་མདོ་འདི་ཉན་ན་ཕན་ཡོན་འདི་དང་འདི་ལྟ་
 བྱ་ཡོད་དོ་ཞེས་གསུངས་པའི་ཕན་ཡོན་རྣམས་འབྱུང་བའི་དེས་པ་ཡིན།

དོན་དེ་དག་སྟོམས་འདུག་རབ་གསལ་ལས། འཇིག་རྟེན་བྱ་

བ་སྐྱིང་པོ་མེད་པར་དེས་ནས་གསུང་རབ་དོན་ལ་བརྩོན། ཞེས་དང་།
 མདོ་སྡེ་པརྱ་དཀར་པོ་ལས། ཞེན་པ་ཐམས་ཅད་རྣམས་སྤངས་ཏེ། །འདི་
 །འདྲ་བ་ཡི་མདོ་སྡེ་ཉོན། །འདི་མི་ཉོན་དུ་ཐོས་པར་དགའ། །མོས་པ་
 །ཉིན་དུ་ཆེད་པར་དགའ། །ཞེས་གསུངས།

་ལོ་ན་ཐོས་པ་རྒྱད་མི་ཟ་བའི་ཐབས་གང་ཡིན་ཞེ་ན། དེ་ནི་གང་
 ཐོས་པ་ནམས་སྲུ་ཡིན་པ་དེ་ཡིན་ཏེ། ནམ་མཁའ་མངོན་གྱིས་ཞུས་པའི་
 མདོ་ལས། རྩོན་བྱས་དགོ་དང་མི་དགོ་རྒྱད་མི་ཟ། དེ་བཞིན་གཤེགས་
 པ་མཚོན་བྱས་རྒྱད་མི་ཟ། །བསམ་པ་བྱུང་རྒྱུ་མེད་པ་ཀྱང་རྒྱད་མི་ཟ།
 །སྐྱུ་བ་པ་གཙོར་བྱེད་ཐོས་པ་རྒྱད་མི་ཟ། །ཞེས་དང་། རེད་མདའ་བས།
 ཐོས་པའི་ཚོས་ནམས་དོན་ཡོད་བྱ་བའི་སྤྱིར། །གཞོན་ནུ་སྐྱོ་གོས་དཔེན་
 པའི་ནགས་སྲུ་འགོ། །ཞེས་གསུངས་པ་སྣང་ཚོས་ཐོས་ནས་ཤེས་པར་བྱ་
 བ་ནམས་ཤེས། སྲུང་བར་བྱ་བ་ནམས་སྲུངས། བསྐྱོམ་པར་བྱ་བ་ནམས་
 བསྐྱོམས་ན་ཐོབ་པར་བྱ་བ་ནམས་ཐོབ་པར་ངེས་པས་ཐོས་པ་དོན་ཡོད་པའི་
 ཐབས་དེ་དག་ཡིན་ཏེ་དེ་ནམས་ལ་འབད་པར་རིགས་སོ།། །།

བྱུ་ལྷོ། སའད་ཀལན་བ་སྤུ།



International **Buddhist** Academy



Tinchuli, Boudha
P.O. Box No. 23034
Kathmandu, Nepal
tel. 977-1-4479218
fax. 977-1-4477507
info@sakyaiba.edu.np

For Free Distribution Only

www.sakyaiba.edu.np